

تطبيق طريقة المباشرة فى تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام

لطلاب معهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس



رسالة سرجانا

مقدمة لكلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة الإسلامية الحكومية بورووكرتو
لتوفية إحدى الشروط للحصول على درجة سرجانا في كلية التربية.

قدمها

سلامت ريادي
IAIN PURWOKERTO

رقم القيد : ١٣٢٣٣٠٢٠٧٦

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التدريسية

الجامعة الإسلامية الحكومية بورووكرتو

٢٠٢٠

الإقرار بالأصالة

الموقع تحته

: سلامت ريادي

الإسم

: ١٣٢٣٣٠٢٠٧٦

رقم القيد

: سرجانا

درجة

: التربية والعلوم التدريسية

كلية

: تعليم اللغة العربية

قسم

أقرر أن جميع نسخة الرسالة هي نتيجة لبحثي وحدي، عدا الأقسام المقتبسة من مصادرها.

بوورووكرتو، ٢٣ ديسمبر ٢٠١٩

الباحث



سلامت ريادي

١٣٢٣٣٠٢٠٧٦

WOKERTO

الموافقة

الرسالة الجامعة بالموضوع:

" تطبيق طريقة المباشرة فى تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام

لطلاب معهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس "

التي كتبها سلامت ريادي (رقم القيد: ٢٠٧٦.١٣٢٣٣٠) قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة الإسلامية الحكومية بورو وكرتو، قد نوقش في التاريخ ٩ يناير ٢٠٢٠ وقرر بأنها قد وفي جميع الشروط للحصول على درجة سرجانا في كلية التربية التي أجراه مجلس المناقشة.

كاتب المجلس

المتحن الأول/رئيس المجلس/المشرف



أنجانغ برهان الدين يوسف، الماجستير

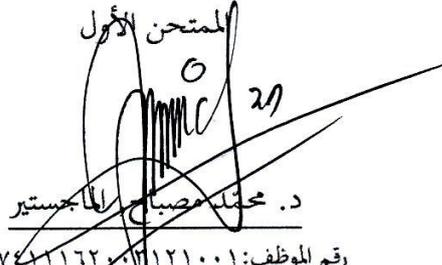
رقم الموظف: ١٩٨٤٠٨٠٩٢٠١٥٠٣١٠٠٣



د. صبور، الماجستير

رقم الموظف: ١٩٦٧٠٣٠٧١٩٩٣٠٣١٠٠٥

المتحن الأول


د. محمد مصباح، الماجستير

رقم الموظف: ١٩٧٤١١٦٢٠٣١٢١٠٠١


عميد الكلية
د. الحاج سويتوا، الماجستير

رقم الموظف: ١٩٧١٠٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٢

مذكرة المشرف

إلى المكرم

عميد كلية التربية والعلوم التدريسية
الجامعة الإسلامية الحكومية بورووكرتو

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الإرشاد والإطلاع والتوجيه والتصحيح لرسالة الطلاب:

الإسم : سلامت ريادي

رقم القيد : ١٣٢٣٣٠٢٠٧٦

الكلية : التربية والعلوم التدريسية

القسم : تعليم اللغة العربية، بعنوان:

" تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد

التحفيظ النور سيداموليج راولو بانوماس "

أرى أن الرسالة قد كانت كافية لعرضها إلى عميد كلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة الإسلامية الحكومية بورووكرتو لمناقشتها للحصول على درجة سرجانا في التربية.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بورووكرتو، ٢٣ ديسمبر ٢٠١٩

المشرف،

د. صبور، م. أ.ج

رقم الموظف: ١٩٩٣٠٣١٠٠٥ ١٩٦٧٠٣٠٧

تطبيق طريقة المباشرة فى تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام

لطلاب معهد التحفيظ النور سيدامولبح راولو بانيوماس

سلامت ريادي

١٣٢٣٣٠٢٠٧٦

التجريد

يحفز هذا البحث فى معهد التحفيظ النور قد طبقت طريقة مباشرة لتعليم اللغة العربية. بناءً على هذه الخلفية ، يهتم الباحث بإجراء بحث يدرس تطبيق طريقة المباشرة فى تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيدامولبح راولو بانيوماس.

صياغة المشكلة من هذا البحث هو "كيف تطبيق طريقة المباشرة فى تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيدامولبح راولو بانيوماس؟" فى حين أن الغرض من هذه الدراسة هو معرفة كيفية التطبيق المباشر للطرق فى تعلم اللغة العربية لطلاب معهد تحفيظ النور سواء كان ذلك وفقاً لخطوات التنفيذ.

هذا النوع فى هذه الدراسة هو البحث الميداني، حيث يذهب الباحث مباشرة إلى الحقل للحصول على معلومات تتعلق بتطبيق طريقة المباشرة فى تعليم اللغة العربية فى معهد التحفيظ النور، نتائج البحث على تطبيق طريقة المباشرة فى تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيدامولبح راولو بانيوماس أى قبل إجراء عملية التعلم، يقوم المعلم بعدة مراحل بما فى ذلك مرحلة التخطيط التى تشمل إعداد المواد المتعلقة بمهارة الكلام.

الكلمات الأساسية: الطريقة المباشرة، التعليم اللغة العربية، لترقية مهارة الكلام.

الشعار

"لا تستخدم فصاحة كلامك امام أمك التي قد تعلمتك الكلام"
(علي بن أبي طالب)



الإهداء

سيقدم الباحث هذا البحث لمن رغب فيه:
لأمي كيدم وأبي سيرى حفظهما الله اللذان ربياني ورحماني منذ صغاري حتى الآن. جزاهما
الله خير الجزاء. وجعلها الله من الناجحين في الدارين. آمين. بارك الله في عمرهما.



كلمة الشكر و التقديم

الحمد لله رب العالمين و على أمور الدنيا و الدين، ألهم صلّ على سيدنا محمّد و على اله و أصحابه أجمعين.

فقد كتب الباحث الرسالة الجامعة لوفاء بعض الشروط للحصول على لقب سرجانا فى علم التربية الاسلامية بالجامعة الحكومية بوروكرتو. وأتم الباحث الرسالة الجامعة بتوفيق الله و هدايته تعالى تحت الموضوع: "تطبيق طريقة المباشرة فى تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيدا موليح راولو بانيوماس".

فى كتابة هذه الرسالة الجامعة أشكركم من مساعدة الاساتيد والاخوان و الاخوات. و لذلك فى هذه الصفحة أرادت الباحث أن تتقدم كلمة الشكر و لمن قد ساعد ها، منهم:

١. المكرم الدكتور سووتو، م.أ.ج. كعميد كلية التربية و العلوم التدريسية للجامعة الإسلامية الحكومية بوروكرتو
٢. المكرم دكتور سوفرجو، م.أ. كنائب العميد كلية التربية و العلوم التدريسية للجامعة الإسلامية الحكومية بوروكرتو
٣. المكرم علي مهدي، م.س.أي. كرئيس قسم التعليم اللغة العربية للجامعة الاسلامية الحكومية بوروكرتو والمشرف فى فصل اللغة العربية "أ" للجامعة الاسلامية الحكومية بوروكرتو
٤. المكرم د. صبور، م. أج. المشرف لكتابة هذه الرسالة الجامعة والذي أعطى السهولة فى حل المشكلات التي وجدتها وتصويب كل الأخطاء. جزاه الله أحسن الجزاء
٥. الأساتيد و الأستاذات و الموظفون للجامعة الاسلامية الحكومية بوروكرتو.

٦. أصحابي أندريانشة مولانا و عرفان فوزي و لقمان الحكيم و جيمي إراوان الذين يعطين الدوافع لكتابة هذه الرسالة.
٧. جميع أصحابي في قسم التعليم اللغة العربية المرحلة الدراسة ٢٠١٣ بكلية التربية والعلوم التدريسية لجامعة الاسلامية الحكومية بورووكرتو.
٨. و كل من يساعد الباحث في إكمال هذا البحث.
- لعل الله أن يجزيهم أحسن الجزاء ويرزقهم طول العمر في التقوى إلى الله تعالى ويعطيهم رزقا واسعا وعلما نافعا في حياتي وحياتهم. آمين يا مجيب السائلين,

بورووكرتو، ٢٣ ديسمبر ٢٠١٩

الباحث


سلامت ريادي

١٣٢٣٣٠٢٠٧٦

WOKERTO

محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ.....	موضوع البحث
ب.....	الإقرار بالأصالة
ج.....	الموافقة
د.....	مذكرة المشرف
ه.....	التجريد
و.....	الشعار
ز.....	الإهداء
ح.....	كلمة الشكر و التقديم
ي.....	محتويات البحث
ن.....	قائمة الملاحق

الباب الأول : المقدمة

- أ. خلفية البحث ١
- ب. تعريف المصطلحات ٥
- ج. صياغة المسألة ٩
- د. أهداف البحث وفوائده ٩

هـ. الدراسة السابقة..... ١٠

و. تنظيم كتابة البحث ١٣

الباب الثاني : تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام

أ. الطريقة المباشرة ١٥

١. تعريف الطريقة ١٥

٢. تعريف الطريقة المباشرة ١٦

٣. نشأة الطريقة المباشرة ١٦

٤. خصائص الطريقة المباشرة ١٧

٥. أقسام الطريقة المباشرة ١٨

٦. خطوات تحليل الطريقة المباشرة ٢١

٧. مزايا الطريقة المباشرة وعيوبها ٢٢

ب. تعليم اللغة العربية..... ٢٣

١. تعريف التعليم والتعلم ٢٣

٢. غرض التعليم اللغة العربية ٢٥

٣. أهمية التعليم اللغة العربية..... ٢٨

٤. مراحل التعليم اللغة العربية ٣٠

٥. مبادئ التعليم اللغة العربية ٣١

ج. ترقية مهارة الكلام..... ٣٤

١. تعريف الترقية ٣٤

٢. تعريف مهارة الكلام ٣٦

٣. أهداف مهارة الكلام..... ٣٨

٤. أهمية تعليم الكلام ٤٠

- ٥ . أنشطة تدريب الكلام ٤٢
- ٦ . مراحل التدريب على الكلام ٤٤
- د . تطبيق طريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام ٤٧
- ١ . إستعداد تعليم اللغة العربية باستعمال الطريقة المباشرة ٤٧
- ٢ . تنفيذ تعليم اللغة العربية باستعمال الطريقة المباشرة ٤٨
- ٣ . تعليم مهارة الكلام بالطريقة المباشرة ٤٨
- ٤ . دور الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام ٥٠

الباب الثالث : طريقة البحث

- أ . نوع البحث ٥٣
- ب . مكان البحث ٥٣
- ج . مصادر البحث وارتكازه ٥٤
- د . طريقة جمع البيانات ٥٥
- هـ . طريقة تحليل البيانات ٥٨

IAIN PURWOKERTO

الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها

- أ . عرض البيانات ٦١
- ١ . صورة عامة عن المعهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس . ٦١
- ٢ . تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس ٦٥
- ب . تحليل البيانات ٧٢

٧٥ج. عوامل الداعمة والمثبطة.....

الباب الخامس: الاختتام

٧٧أ. الاستنتاج.....

٧٨ب. الاقتراحات.....

٧٩ج. كلمة الأختتام.....

المراجع

قائمة الملاحق

قائمة سيرة الذاتية

IAIN PURWOKERTO

قائمة الملاحق

الملحق ١ إرشادات المقابلة وإجابات المقابلة

الملحق ٢ التوثيق مع رئيس معهد التحفيظ النور ومعلم اللغة العربية والتلاميذ

الملحق ٣ جدول الدرس المعهد التحفيظ النور

الملحق ٤ قائمة بأسماء الطلاب



الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

إنَّ إحدى الإختلافات بين البشر والحيوان هي قدرة النطق في أنفسهم. مع قدرة اللغة، ويذكر البشر "حيوان ناطق". يمكن للبشر التفكير والتواصل ما في فكرهم باللغة. يتفاعل البشر مع بعضهم البعض أيضًا باستخدام اللغة. المعرفة والثقافة والحضارة تتعلم أساسًا وتنتقل من جيل إلى جيل باستخدام اللغة. كان تطوير حياة الإنسان بدون اللغة، صعب. وأيضًا التفاعل والتواصل بين البشر محدود.^١

يجري تطور المعرفة والتكنولوجيا، أصبحت اللغة مهمة للتربية خصوصية للغة الأجنبية. اجتهد أهل التربية علي ترقية الكيفية مؤرد البشر بطريق التحسين وإنشاء الطلاب كي يكونوا جيلًا جاهزًا لتوجه المسألات في زمنهم.^٢

التعليم أساسا هو عملية تحويل المعرفة يتجه التحسين، والتعزيز، والتحسين عن كل احتمال البشر. التعليم الكافي سيسهل تحقيق التنمية كما هو متوقع. وبالتالي، يجب دائمًا تطوير التعليم منهجيا بمعيّن السياسة التعليمية.^٣

^١ امام اصراري، *Sintaksis Bahasa Arab Frasa, Klausa, dan Kalimat*، (مالانج: Misykat

٤، (٢٠٠٤)، ص. ٤

^٢ أبواحمدي و نورأحبيتي، *Ilmu Pendidikan*، (جاكرتا: PT. Rineka Cipta، ١٩٩١)، ص. ٦

في التربية، هناك عملية تعليمية، تتكون من عناصر التعليم. يتضمن عناصر التعليم الأهداف، المواد التعليمية، طريقة أو الإستراتيجية التعليم والتقييم المتعلقة ببعضها البعض. تصبح طريقة التعليم واحدة من الأشياء الأساسية في عملية التعليمية، لتحقيق التعليم الفعال والإبداع والإبتكار. تنفيذ الطريقة في التعليم هو شيء مطلق يقوم به المعلمون، لأنه جزء من الجهد في عملية التعليم. كما اكتسبت طريقة تعلم اللغة العربية اهتماما من أهل التعليم اللغة بالدراسات والبحوث المختلفة لتحديد الفعالية ونجاح طرق التعليم المختلفة.^٤

أولاً، من الضروري شرح الطريقة. غالباً، الطريقة هي كل ما موجود في كل عملية التدريس، سواء كان تدريس الرياضيات والفن والرياضة والعلوم الطبيعية وما إلى ذلك. يجب أن تحتوي جميع عملية التدريس الجيدة والسيئة تشتمل على جهد متنوع، و تحتوي على حكم مختلف، وفيها توجد شكلاً لتقديم. ولا تمكن لعملية التدريس بدون جهد لنقل شيء إلى الطلاب أو التلاميذ. لذلك يعطي المراد الطريقة كالمناهج العام لاختيار الإرتكاب وتقديم المواد اللغوية.^٥

IAIN PURWOKERTO

^٣ زين العارفين، (Evaluasi Pembelajaran (Prinsip, Teknik, Prosedur), باندونج: Remaja Rosdakarya، ٢٠١٣)، ص. ٥

^٤ محمد عبد الحميد، أربيل بحرالدين، وبصري مصطفى، (Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media، الجمعة الحكيمية الإسلامية - مالانج، ٢٠٠٨) ص. ١

^٥ محمد عبد الحميد، أربيل بحرالدين، و بصري مصطفى، (Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media،، ص. ٣

كانت الطريقة المباشرة واحدة من طرق تعليم اللغة العربية. وُلدت هذه الطريقة كرد فعل على استخدام طريقة النحو والترجمة التي تعلم اللغة مثل اللغة الميئة. وقبل ذلك منذ عام ١٨٥٠ هناك كثير من الرأي الذي قامت بقول وفعل لجعل تدريس اللغة الأجنبية غير بشم وممتعة وفعالية. تتطلب ذلك الإقامة تغييراً أساسياً في طريقة التدريس اللغة الأجنبية. حتى يبرز طريقة التدريس الجديد تسمى بطريقة المباشرة. وفيما يلي الخصائص:

١. الهدف الأساسي المتعمد من هذه الطريقة هو تطوير قدرة الطلاب على التفكير باللغة العربية وليس بلغتهم الأم.
٢. يجب أن يتم التعليم أو تدريس اللغة العربية باستخدام اللغة العربية ولا يستخدم وسائل الأخرى.
٣. المحادثة بين الأفراد هي شكل الأول و العام تستخدم في المجتمع، بحيث في بداية تعلم اللغة العربية يجب عليهم يستخدم المفردات وتركيب الجمل التي تتفق مع الأغراض والأهداف تعلم الطلاب.
٤. في بداية التعليم أو التدريس، تدبر الطلاب لاستماع الجمل الكاملة ولديها المعاني الواضحة، حتى يمكن الطلاب من فهمها بسهولة.
٥. النحو هو أداة لتنظيم التعبير اللغة. لذلك يتم إعطاء درس النحو على وجه التحديد ولكن يتم تدريسها على هامش استخدام تعبير اللغة والجمل التي تظهر في المحادثة.

٦. لا يتم تقديم النص العربي للطلاب قبل أن يتعرفوا على الصوت والمفردات والتركيب فيه. وكذلك الطلاب لا يكتبون النص العربي قبل أن يستطيع من القراءة وفهمه جيداً.

٧. الترجمة إلى العربية هي شيء يجب تجنبه في هذه الطريقة.

٨. تنمية المهارة المعرفية الطلاب مثل قدرة القرينة والتحليل هي أشياء لا ينبغي أن يشغل المستخدم هذه الطريقة

٩. شرح الكلمات والجمل الصعبة كفي باستخدام اللغة العربية مع نماذج مختلفة مثل: مرادف ومتضاد

١٠. يستخدم المعلمون وقتاً أطول للأسئلة والأجوبة والتمارين أو الكتابة الحرة

١١. يتم التركيز على هذه الطريقة على تطوير قدرة الطلاب للمحادثة ليس لجوانب الأخرى.

في الأساس، طريقة مباشرة مهم جدا في تعلمو تدریس اللغة الأجنبية لأنه بهذه الطريقة يمكن للطلاب مباشرة ممارسة إجاده دون الحاجة الى استخدام اللغة الأم (اللغة البيئية) ولو يوجد الصعوبة في البداية.

بناءً على الملاحظة الأولى يوم الجمعة ٢٢ مارس ٢٠١٩، الساعة

٠٠.١٤ إلى الأستاذ رخييا المفتي الحفيظ رئيس معهد التحفيظ النور سيداموليا راوالو بانيوماس، حصلت الإعلام أنّ عملية تحفيظ القرآن الكريم تكزن تعلم اللغة العربية مطابقا ودقيقاً. فيتم وجود فصل اللغة العربية ويجب أن يتكلم العربية

^٦ محمد عبد الحميد، أربيل بحرالدين، و بصري مصطفى، *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*

كل يوم السبت لدعم الطلاب كي يكونوا ماهرين باللغة العربية ويكونوا قادرين على حفظ المفردات. فطبعاً يُحتاج في عملية التعليم الطريقة الصحيحة مثل طريقة المباشرة، يواصل تطبيق هذه الطريقة في كل عملية التعليم اللغة العربية من أجل طلق اللسان الطلاب في تكلم اللغة العربية.

ولذلك، يهتم الباحث بدراسة كيفية تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيدا موليح راولو بانيوماس.

ب. تعريف المصطلحات

للحصول على صورة واضحة وتجنب خطأ الفهم عن تفسير موضوع الرسالة "تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيدا موليح راولو بانيوماس"، يحتاج الباحث لشرح تعريف المصطلحات المقصود في موضوع الرسالة. تعريف المصطلحات هي كما يلي:

١. تطبيق طريقة المباشرة

التطبيق هو الأداء، التنفيذ القيادة.^٧ التطبيق هو عملية تنفيذ الأفكار

أو المفاهيم في أفعال له تأثير على قيام المعرفة والمهارات والسلوك.

طريقة المباشرة، الطريقة هي كفيّة مرتبة ومنتظمة لأداء شيء أو كفيّة

العمل.^٨ أخذ نابان الطريقة المباشرة به أجيف هيرماوان، يفترض أن تعلم

^٧ وزارة المعارف, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (جاكرتا : Balai Pustaka, طبعة. ٣) ص. ٤٢٧

اللغة الأجنبية هو متسا وتعلم اللغة الأم، أي استخدام اللغة مباشرة والتواصل والمكثف. موفقًا لهذه الطريقة، أن تعلم اللغة الأجنبية بطريق الاستماع والتحدث، اما القراءة والكتابة مطوّرا بعدها، لأن جوهر اللغة هو الاستماع والتحدث. لاتولي العناصر اللغوية في هذه الطريقة اهتمامًا كبيرًا بعلبكي، لأن الضغط الأساسي هو كيف يستطيع الطلاب استخدام اللغة الأجنبية التي قد تعلمها، تعطى القواعد من خلال المواقف (السياقية) ويتم تنفيذها شفهيًا، وليس بطريق حفظ القواعد.^٩

فالمقصود هنا هو تنفيذ طريقة المباشرة في عملية تعليم اللغة العربية التي لا تركز على جوانب اللغة المجردة فقط، بل تركز على مهارات الطلاب في التحدث والاستماع. حتى يصبح ممارسة التحدث باللغة العربية سهلا.

٢. تعليم اللغة العربية

التعليم من كلمة "علم" تشتق كلمة التعليم مصدرا "تعلما". التعليم هو الجهد بنفس المعلم أو المدرّس لإعطاء التعليم إلى الطلاب (توجيه تفاعل الطلاب بمصادر الدرس الأخرى) في تحقيق الأهداف المتوقعة.^{١٠} وقال بهار الدين التعليم هو عملية لتساعد الطلاب حتى يستطيعوا تعلّمًا جيدا. لا

^٨ غندرا درموان, *Kamus Ilmiah Populer Lengkap Dengan EYD dan Pembentukan Istilah*, Serta Akronim Bahasa Indonesia

(يوغياكرتا: Bintang Cemerlang, ٢٠١١), ص. ٤٢٦

^٩ أسيف هيرماوان, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (باندونج: PT. Remaja

, Rosdakarya, ٢٠١١), ص. ١١٧

^{١٠} أول النهي, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (يوغياكرتا: Diva,

Press ٢٠١٢), ص. ١٥٣

يقتصر التعليم على التدريس، ولكنه يمثل أيضًا الرغبة، الجهد، وترقية أنشطة

الطلاب، كي تصبح التعليم متحرّكا.^{١١}

اللغة العربية هي اللغة المستخدمة عند العرب ، كما قيل الشيخ

مصطفى الغلاييني أخذ بأحمد مهتدي أنصار "اللغة العربية هي الكلمات

التي يعرّب بها العرب عن أغراضهم". اللغة العربية هي الكلمات يستخدمها

العرب للتعبير عن كل غرضهم أو مقصودهم.^{١٢}

تعليم اللغة العربية يُقصد بها الباحث هو أن عملية التعليم بين الأستاذ

والطلاب، حيث يسعد الاستاذ الطلاب لتعلمهم جيدا ويعطى الدوافع

طلابهم لترقية رغبة التعليم عن لغة العربية بتطبيق طريقة المباشرة.

٣. ترقية مهارة الكلام

تعني الترقية عن طبقة الشيء التي تشكل تركيبا أو ترتيبا. إما الترقية

بمعنى التقدّم. غالبا، الترقية هي الجهد لزيادة الدرجة و المستوى، جودةً

وكمّيّةً، الترقية أيضًا بمعنيز يادة المهارة والقدرة ليصبح حسنا. (أدي س،

(١١٧:٢٠٠٠)

القدرة هي موهبة الساقاة بشخص لعملية الجسد أو العقل الذي حمله

من الولادة والتعليم والتجربة.^{١٣}

^{١١} اسيف هيرماوان, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (باندونج: PT. Remaja

,Rosdakarya, ٢٠١١) ص. ٣٢

^{١٢} احمد محتدي الأنصار, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-metodenya*,

(يوغياكرتا: Teras, ٢٠٠٩) ص. ٦

^{١٣} سيغت سوحدى, *Perilaku Organisasi*, (يوغياكرتا: Universitas Sarjanawiyata, ٢٠٠٣) ص. ٢٤

المحادثة هي مهارة اللغوية تتطور في حياة الطفل التي سبقها مهارة الاستماع، وفي ذلك الوقت يتم تعلم مهارة المحادثة أو التحدث.^{١٤} والمقصود هنا هو ترقية مهارة الكلام عن لغة العربية تساعد في عملياته بطريقة المباشرة كطريقة التعليم.

٤. الطلاب

يمكن تفسير الطلاب على أنهم طلاب أو أفراد يشاركون في أنشطة التعليم والتعليم في المدرسة. من الناحية النفسية، يكون الطلاب أفرادًا في مرحلة النمو والتطور، سواء كان جسديًا أو عقليًا وفقًا لطبيعتهم الفردية.^{١٥} وفقًا لنظام التعليم الوطني، فإن طلاب القانون هم أعضاء في المجتمع يحاولون تطوير إمكاناتهم من خلال عملية تعليمية متاحة في مستويات، وأنواع معينة من التعليم.^{١٦}

ولذلك المقصود من الطلاب هنا هو من الذين يتعلمون اللغة العربية في معهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس.

٥. معهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس
كان معهد التحفيظ النور من المعهد الذي قام في قرية سيداموليج راولو بانيوماس.

^{١٤} حينرى كتر تريكان، *Membaca Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*، (باندونج: Angkasa،

٢٠٠٨) ص ٢٠.

^{١٥} نورفؤدى، *Profesionalisme Guru*، (برووكرتو: STAIN Press، ٢٠١٢) ص ٣٠.

^{١٦} *Undang-undang Sistem Pendidikan Nasional*، (يوغياكرتا: Pustaka Pelajar، ٢٠٠٩) ص ٤.

مستناداً بتعريف المصطلحات السابقة، أجرى الباحث الدراسة في معهد التحفيظ النور من المعهد الذي يقعه في قرية سيدا موليح راولو بانيوماس، بعنوان " تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيدا موليح راولو بانيوماس". أما هدف هذا البحث لمعرفة وكشف عن كيفية تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب المعهد المذكور.

ج. صياغة المسألة

بناءً على خلفية المسألة المذكورة، فإن المسألة الرئيسية التي يركز عليها البحث هي "كيف تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيداموليح راولو بانيوماس؟"

د. أهداف البحث وفوائدها

١. أهداف البحث
يهدف هذا البحث لوصف كيفية تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيداموليح راولو بانيوماس.

٢. فوائدها البحث

أ. فوائدها النظرية

يرجو الباحث من الحصول والنتائج هذا البحث أن تعطى النقد والنصيحة والمعلومات (المراجع) ومادة الإعتبارات في عملية التعليم والتعليم، خاصة في درس اللغة العربية لترقية جودة التربية الطلاب في المعهد المذكور.

ب. فوائد العملية

١. للمعهد، من خلال هذا البحث يمكن أن توفر المعلومات تتعلق بكيفية تطبيق طريقة المباشرة في التعليم اللغة العربية.
٢. للمدرّسات، يرجو الباحث هذا البحث أن يوفر مراجعًا ودوافعًا للترقية في تطبيق طريقة المباشرة في التعليم اللغة العربية.
٣. يرجو هذا البحث للباحث أن يوفر الإختبار، ويزيد الباحث المعرفة والقدرة والمهارة وكذلك المعرفة العميقة عن طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية.

هـ. الدراسات السابقة

يحتج الدراسات السابقة لبحث النظريات والمفاهيم التي يمكن استخدامها كأساس النظري للنظريات والمفاهيم والتعميم البحث سيقوم به. هناك الكتب المتعلقة بالبحث الذي يبحثه الباحث:

في كتاب عبد الحميد، بعنوان تعليم اللغة العربية: الملاحظة والطريقة والاستراتيجية والمادة والوسيلة، ذكر أن الطريقة في التعليم واجبة لوجودها. تعتمد عملية التعليم الجيدة على العناصر الموجود فيها، و الطريقة

واحدة من ذلك العنصور. لذلك تصبح الطريقة واحدة من الأشياء الأساسية في عملية التعليم^{١٧}.

أما الكتاب أحمد فؤاد أفندي بعنوان "طرق تعليم اللغة العربية" يذكر أن تعلم اللغة الأجنبية (العربية) سواء بتعلم اللغة الأم، فإنه يحتاج الممارسة المباشرة والمكثفة.^{١٨} فيما يتعلق بكتابة هذه الرسالة، أجرى الباحث دراسات السابقة، منها:

١. الرسالة الجامعية لريستياني كلية التربية لقسم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية بورووكرتو ٢٠١٤ بالموضوع "تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية في دار الأيتام المحمدية بالمعهد في اجبارنغ بانيوماس". تركز الرسالة على التواصل باستخدام اللغة العربية لأن اللغة العربية تستخدم في بعض الدرس قدمة التعليم. الفرق من البحث الذي أثرته هو اولاً من موقع الدراسة, ثم من تحسين مهارات التحدث.^{١٩}

٢. الرسالة الجامعية لمحمد مخروس لقسم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية الاء الدين ماكاسر ٢٠١٢ بالموضوع "الفعالية الطريقة المباشرة

^{١٧} محمدعبدالحميد، أربيل بحرالدين، و بصرمصطفى, *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, (الجمعة الحكمة الإسلامية - مالانج, ٢٠٠٨) ص. ٣

^{١٨} احمد فؤاد افندي, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (مالانج: Misykat, ٢٠٠٤) ص.

^{١٩} ريستياني, *Skripsi : Penerapan At Thariqah Al Mubasyarah dalam Pembelajaran Bahasa Arab di Panti Asuhan Muhammadiyah Berbasis Pesantren Ajibarang Banyumas*, (بانيوماس: STAIN Purwokerto, ٢٠١٤).

في تعليم اللغة العربية في ترقية اللغة العربية الطلاب بالمعهد العصري
الإسلام صحوة الإسعاد معرناغ فنغكيف". تركز هذه الرسالة على فعالية
طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية علي طلاب المعهد الحديثة
(PPMI).^{٢٠}

٣. الرسالة الجامعية لولدان جفري لزوردي بيهقى الحق كلية تربية الإسلامية
الجامعة المحمدية سوركرتا ٢٠١٥ بالموضوع "تطبيق طريقة المباشرة في ترقية
مهارة القراءة النصوص اللغة العربية لطلاب فصل السابع المدرسة
المتوسطة المعهد العصري الإسلام السلام سوكاهارجو السنة ٢٠١٤/
٢٠١٥". تركز هذه الرسالة على تطبيق طريقة المباشرة لترقية القدرة على
قراءة النصوص العربية في الفصل السابع.^{٢١}

من بعض الدراسات المذكورة، لهم التساوي في البحث درسها
الباحث، وهو طريقة المباشرة في ترقية اللغة العربية، لكن التركيز وموقع البحث
متفرق. حيث يقوم الباحث بإجراء البحث عن كيفية تطبيق طريقة المباشرة
بالمدرسة في كل يوم الجمعة في درس اللغة العربية لترقية التحدث باللغة العربية
لأن المعهد الذي درسها الباحث كان معهد التحفيظ النور حتى يمكن
الطلاب مهارة باللغة العربية.

^{٢٠} محمد مخروس، *Tesis : Efektifitas At Thariqah Al Mubasyarah Pada Pembelajaran Bahasa Arab dalam Meningkatkan Bahasa Arab Santri Pondok Pesantren Modern Islam Shohwatul Is'ad Marang Pangkep*, (ماكاسار : UIN Alauddin, ٢٠١٢).

^{٢١} ولدان جفري لزوردي، *Skripsi : Implementasi Direct Method Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Text Arab Bagi Peserta Didik Kelas VII MTS PPMI Assalam Sukoharjo*, (سوراكارتا : Universitas Muhammadiyah Surakarta, ٢٠١٥).

و. تنظيم كتابة البحث

تنظيم كتابة البحث هو محتويات البحث المستخدم لإعطاء الدليل عن المشكلات التي ستكتب في البحث. تنظيم كتابة البحث تألف من ثلاثة أقسام وهي القسم الأول والقسم المضمون والقسم الأخير.

في القسم الأول من صفحة العنوان و صفحة الإقرار بالأصالة و صفحة مذكرة المرشد و صفحة كلمة التصدير و صفحة الشعار و صفحة كلمة الشكر والتقديم و صفحة الفهرس.

في المضمون يألف من رؤوس المسائل التي تتكوّن من خمسة ابواب

وهي:

الباب الأول يتألف من المقدمة التي تتكوّن من خلفيّة المسألة وتعريف المصطلحات وصياغة المسألة وأهداف البحث وفائد هو الدراسة السابقة طريقة البحث وتنظيم كتابة البحث.

الباب الثاني هو أساس النظرية ويشمل إلى أربعة أقسام, القسم الأول

يبحث تعريف الطريقة وتعريف الطريقة المباشرة، ونشأة الطريقة المباشرة، وخصائص الطريقة المباشرة، وأقسام الطريقة المباشرة، وخطوات تحليل الطريقة

المباشرة، ومزايا الطريقة المباشرة وعيوبها. والقسم الثاني يتألف من تعريف تعليم

اللغة العربية، وغرضها وأهميتها ومراحل ومبادئ تعلّم اللغة العربية. والقسم

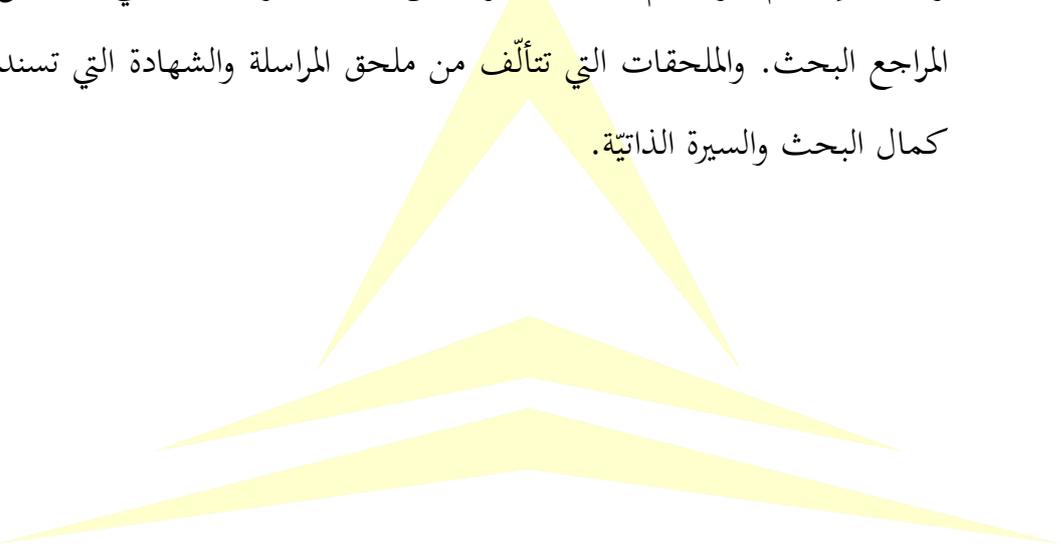
الثالث يبحث عن الترقية مهارة الكلام، تعريف الترقية، تعريف مهارة الكلام،

أهداف مهارة الكلام، أهمية تعلم الكلام، أنشطة التدريب الكلام، ومراحل

التدريب على الكلام. والقسم الرابع يبحث عن تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام.

الباب الثالث هو طريقة البحث التي يتألف من نوع البحث ومكان البحث ومصادر هو ارتكاز هو طريقة جمع البيانات طريقة تحليل البيانات، والباب الرابع هو الباب يحتوى من عرض البيانات وتحليلها.

الباب الخامس هو الختام الذي يتألف من الخلاصة والإقتراحات وكلمة الإختتام. والقسم الأخير يحتوى من الكتب أوالمصادر التي تستعمل المراجع البحث. والملحقات التي تتألف من ملحق المراسلة والشهادة التي تسند كمال البحث والسيرة الذاتية.



IAIN PURWOKERTO

الباب الثاني

تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام

أ. طريقة المباشرة

١. تعريف الطريقة

طرق التعليم عبارة عن مجموعة من المكونات التي تم دمجها بشكل مثالي لجودة التعليم.^{٢٢} أحد الأشياء التي يجب أن يقوم بها المعلمون في عملية التعليم اليوم هو الانتباه إلى أساسيات التعليم واستخدام طرق محددة في عملية التعليم.^{٢٣}

طريقة التعليم هي المستوية من التخطيط الشامل للبرنامج يرتبط ارتباطاً وثيقاً بخطوات تقديم الموضوع بطريقة غير المتناقضة ولا يتعارض مع المنهج. بمعنى آخر، تعتبر هذه الطرق خطوات عامة نحو تطبيق النظريات الحالية على بعض الأساليب. كمعلم لغوي يتبنى مقاربة معينة، لديه الحرية في إنشاء مجموعة متنوعة من الأساليب وفقاً لحالة المتعلم وظروفه. من المهم ملاحظة أن الطريقة المستخدمة لا تتعارض مع الطريقة المتبعة.^{٢٤}

^{٢٢} توكيران تانيراجا, *Model- model Pembelajaran Inofatif*, (ال, باندوج, Alfabeta, ٢٠١١),

ص. ١

^{٢٣} صالح عبد العزيز, *التربية والطرق التدريس*, (١٠, Darul-Ma'arif, Mesir, ١٩٧١), ص. ٣٥

^{٢٤} أسيف هيرماوان, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (باندونج: PT. Remaja

, Rosdakarya, ٢٠١١), ص. ١٦٧

٢. تعريف الطريقة المباشرة

الطريقة المباشرة هي إحدى الطرق التي تحفز عوامل ظهورها الرضا وعدم الرضا عن الطريقة النحوية والترجمة اللتين تعدان من أساليب التدريس الشائعة في اللغة الأجنبية، وتستند أيضاً إلى الافتراض أن اللغة هي الكائنة الحية، وبالتالي يجب التواصل معها و تمارس باستمرار كما يتحدث الأطفال الصغار. من حيث المبدأ، تعد هذه الطريقة المباشرة مهمة جداً في تدريس اللغات الأجنبية، لأنه من خلال هذه الطريقة يمكن للطلاب ممارسة إجادة اللغة بشكل مباشر دون استخدام لغتهم الأم أو لغة بيئتهم، على الرغم من أنه في البداية يبدو من الصعب على الطلاب تقليدها.^{٢٥}

٣. نشأة الطريقة المباشرة

تنشأ هذه الطريقة بسبب عدم الاحتياج عن نتائج تدريس اللغة باستخدام قواعد اللغة والترجمة التي ترتبط بمطلبات الاحتياجات الحقيقية في المجتمع. نحو القرن التاسع عشر، بدأت العلاقات بين البلدان في أوروبا تفتح بحيث كانت هناك حاجة لتكون قادرة على التواصل بنشاط مع بعضها البعض. لذلك يحتاجون إلى الطريقة الجديدة لتعلم اللغة الأجنبية، لأن الأساليب الحالية تعتبر غير عملية وغير فعالة، ولذلك فقد بدأ إطلاق

^{٢٥} أشهر الارشاد، مدخل الي الطروق اللغة العربية لي مدرّس اللغة الاجنبية، (١) ، اوجوع فانداع :

مناهج جديدة من قبل اللغويين في ألمانيا والإنجليزية والفرنسية وغيرها، مما مهد الطريق لميلاد جديد طرق وهي الطريقة المباشرة.^{٢٦}

من بين العديد من الطرق، تعد هذه الطريقة المباشرة معروفة على نطاق واسع وتتم الإشارة إليها على نطاق واسع على أنها الطريقة المباشرة، لأنه أثناء عملية التعليم، يستخدم المعلمون المباشرون اللغة الأجنبية التي يتم تدريسها، في حين يجب عدم استخدام لغة الطلاب. لشرح معنى كلمة أو جملة صور مستعملة أو موضحة.^{٢٧}

٤. خصائص الطريقة المباشرة

خصائص الطريقة المباشرة هي كما يلي:

- أ. الموضوع يتكون من الكلمات وهيكل الجملة التي تستخدم على نطاق واسع يوميا.
- ب. يتم تدريس (النحو) من خلال المواقف ويتم لفظياً بدلاً من حفظ القواعد النحوية.
- ج. يكون تدريس المعنى باستخدام الموضوعات، على أن المعنى التجريدي يحصل من خلال الارتباط.

^{٢٦} أحمد فؤاد ايفندي، *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*، (مالانج: Misykat, ٢٠٠٥)،

^{٢٧} مولينطا سومردى، *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi*،

- د. العديد من تمرين الاستماع والتقليد بهدف تحقيق إتقان اللغة تلقائياً.
- هـ. تدريس قواعد اللغة والمفردات الشفوية.
- و. استمع وقلد بحرية حتى تظهر الأشكال النحوية والمفردات تلقائياً.
- ز. في البداية ركز على القول.
- ح. يتم تقديم جميع مواد القراءة شفهيًا.^{٢٨}

٥. أقسام الطريقة المباشرة

هناك ثلاث طرق ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالطريقة المباشرة إلى الجزء المستمر من الطريقة المباشرة. الطرق الثلاثة هي: الطريقة النفسية، الطريقة الصوتية، الطريقة الطبيعية. حيث ابتداء هذه الفروع الثلاثة لا فرق. كل ثلاثة لديهم نقطة ضغط في استخدام اللغات الأجنبية التي يتم تعلمها مباشرة في عملية التعليم والتعليم، لذلك يتم تجنب استخدام اللغة الأم أو اللغات الأجنبية إلى أقصى حد ممكن.^{٢٩} المناقشة على النحو التالي:

أ. طريقة علم النفس

طريقة علم النفس هي عملية التعليم تعتمد على نمو العقل. وبعض الخصائص الكامنة في هذه الطريقة ما يلي:

^{٢٨} جوص دانيل فريرا, *Linguistik Edukasional*, (١, جاكرتا: Erlangga, ١٩٩٧), ص. ٦١-٦٢

^{٢٩} اسيف هيرماوان, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (باندونج: PT. Remaja

١. استخدام الكائنات والمخططات والصور وغير ذلك لإنشاء صور

ذهنية وربطها بالكلمات المنطوقة.

٢. تجميع المفردات في التعبيرات القصيرة تتعلق بمشكلة التي تكون

الدراسة الواحدة. يتم جمع بعض الدروس في الفصل الواحد، حيث

تشكل مجموعة من عدة فصول واحدة.

٣. تُعطى الدروس شفهيًا أولاً، ثم تُعطى جزءًا الآخر بناءً على المادة من

الكتاب.

٤. إذا كانت هناك حاجة حقيقية، يمكن أن تستخدم اللغة الأجنبية.

٥. يتم تقديم الدروس التأليفية بعد إعطاء بعض الدروس أولاً.

ب. الطريقة الصوتية

تعرف هذه الطريقة أيضًا باسم طريقة الترحيب. وتسمى

الطريقة الصوتية لأن الموضوع مكتوب بترميز صوتي، وليس الهجاء

المستخدم بشكل شائع. في الممارسة العملية، تبدأ هذه العملية في

عملية التعليم بتمارين سمعية، وبعد ذلك تتبعها تمارين نطق الكلمات،

ثم الجمل القصيرة والجمل الطويلة في النهاية. علاوة على ذلك، يتم

ترتيب الجمل في محادثة وقصص. بينما تتكون الكتابة من إعادة التعليم

حول ما سمع وقراءة.

ج. الطريقة الطبيعية

هذه الطريقة هي استمرار الطريقة الصوتية. تسمى طبيعية لأن

تعلم اللغة الأجنبية يشبهها تعلم لغة أصلية. يعتمد تعلم اللغة الأم

عادةً على السلوكيات اليومية أو العادات التي تحدث بشكل طبيعي، لذلك تسمى الطرق الطبيعية أحياناً أساليب العادة. عند تعلم اللغة الأم، يبدأ الطفل في استيعاب اللغة من خلال الاستماع وتقليد اللغة التي يستخدمها الكبار، ثم يقول ما يراه مرارًا وتكرارًا. في الممارسة العملية، هناك العديد من الأشياء التي تميزها عن الطرق الأخرى، بما في ذلك:

١. استنادا إلى نظرية عادات الأطفال في تعلم لغتهم الأم.
٢. الخطوة الأولى في التدريس هي الصوت (بدون الكتب) متبوعة بالتعرف اللفظي للكلمات والجمل التي تستكمل بإدخال الأشياء والصور.
٣. يتم تدريس الكلمات والمصطلحات الجديدة من خلال الكلمات المعروفة سابقا.
٤. تستخدم قواعد اللغة لتصحيح الأخطاء.
٥. استخدام القاموس للمساعدة في تذكر الكلمات التي ينسيها، لأن الطفل يتعلم اللغة الأم بالتكرار الذي لا يسمع دائمًا أصوات الكلمات والجمل من نفس الشخص. توصي هذه الطريقة باستخدام عدة مدرّبين بالتبادل.^{٢٠}

٦. خطوات تحليل الطريقة المباشرة

- لتطبيق الطريقة المباشرة في تدريس اللغة الأجنبية، أن هذه الحالة العربية من الضروري النظر إلى المفاهيم الأساسية للطريقة كما يبحث الموضح السابق. بشكل عام، الخطوات التي يجب اتخاذها هي كما يلي: ^{٣١}
- أ. مقدمة، يحتوي على العديد من المسائل المتعلقة بالمواد التي سيتم تقديمها إما في شكل إدراك، أو اختبارات أولية حول المادة أو غيرها.
 - ب. يقدم المعلمون مواد في شكل مربعات حوار قصيرة سهلة، مع لغة يتم استخدامها عادةً بشكل متكرر يوميًا.
 - ج. يتم توجيه الطلاب إلى الانضباط للاستماع إلى الحوارات، ثم يقلد الطلاب الحوارات المقدمة لهذه النقطة.
 - د. يتم توجيه الطلاب لتنفيذ هذه الحوارات مع أصدقائهم في المنعطفات. يتم منح الطلاب الذين تقدموا الفرصة لإجراء حوار آخر مماثل للمثال المقدم من قبل المعلمين.
 - هـ. لا يتم إعطاء البنية أو القواعد اللغوية عن طريق تحليل النحوى، ولكن عن طريق إعطاء أمثلة شفوية تجذب انتباه الطلاب إلى أقصى حد ممكن لاستخلاص استنتاجاتهم الخاصة.
 - و. في الاختتام، إذا لزم الأمر، فإن التقييم النهائي في شكل أسئلة الحوار التي يجب الإجابة عليها من قبل الطلاب وكذلك الأنماط التي تم إجراؤها.

^{٣١} احمد فؤد افندي, Op. Cit, ص. ٣٧-٣٨ ومقارنة مع اسيف هيرماوان, Op. Cit, ص. ١٨٢

الخطوات المذكورة أعلاه ليست مؤكدة، لذلك يتم ترك الاستخدام اللاحق للمعلم وفقاً للوضع والظروف في مدرسته، شريطة ألا تتعارض مع المفهوم الأساسي لهذه الطريقة.

٧. مزايا الطريقة المباشرة وعيوبها

- كل الطريقة تستخدم لها بالتأكيد خصائص وعيوب، وكل الواحدة منهما هي طريقة مباشرة. من بين مزايا الطريقة المباشرة ما يلي:^{٣٢}
- أ. رفع حماسة المعلمين العرب لاستخدام اللغة العربية كأداة اتصال يمكن أن تساعد الطلاب على تحقيق مهارات الاستماع والتحدث.
 - ب. مساعدة الطلاب على التفكير في تعليم اللغة العربية حتى لا يكون هناك اختلاط مع اللغة الأم.
 - ج. ليكن الطلاب قادرين على فهم المفردات والجمل في اللغة التي يتم تدريسها، وخاصة بمساعدة الوسائل التعليمية.
 - د. استخدم مجموعة متنوعة من الوسائل التعليمية التي تجذب الطلاب.
 - هـ. يكون المتعلمون الماهرين للاستماع والتحدث.
 - و. يتعلم الطلاب المفردات أو الجمل القصيرة وكذلك الناطقين بها.
 - ز. يعرف المتعلمون الكثير من المفردات واستخدامها في الجمل.
 - ح. الطلاب لديهم الشجاعة والعفوية في التواصل.

^{٣٢} احمد فؤد افندي, Op. Cit, ص. ٣٧-٣٨ ومقارنة مع اسيف هيرماوان, Op. Cit, ص. ١٨٢

ط. القواعد الوظيفية للطلاب هي وظيفية وليست نظرية فحسب، وهذا يعني أنها تعمل للتحكم في صحة الكلام.

وأما أوجه العيوب الموجودة في استخدام الطريقة المباشرة فهي:

أ. الطلاب ضعيفون في قدرتهم على فهم قراءة لأن المواد والتمارين يتم التركيز عليها في اللغة المنطوقة.

ب. يطلب المعلم المثال حيث سهل المهارات اللغوية وخفة الحركة في تقديم الدروس.

ج. غير فعال في الفصول التي بها عدد كثير من الطلاب.

د. يضيع الوقت الكثير في تكرار معنى الكلمة للطلاب بتصوير خاطئ.^{٣٣}

ب. تعليم اللغة العربية

١. تعريف التعليم و التعلم

كلمة "التعليم" هي التي يستخدمها المنطق الواسع في تعليم الولايات المتحدة. يؤثر تدفق علم النفس الإدراكي الشامل على المصطلح، بالإضافة إلى تأثير تطوير النتائج التكنولوجية التي يمكن استخدامها لاحتياجات الطلاب. يتم وضع الطلاب كمواضع تعليمية تحتاج دوراً رئيسياً،

^{٣٣} أسيف هيرماوان, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, ص. ١٨٣

بحيث يتعين الطلاب في بيئة التدريس والتعليم وأن يكون لهم الأنشطة الكاملة في دراسة المواد التعليمية بشكل فردي.^{٣٤}

شرح مصطلح التعليم أيضًا من خلال عملية تفاعل الطالب مع المعلمين ومواد التعليم في البيئة التعليمية. وصف يوسف هادي ميارسو من بامباع ورسيتا خمسة أنواع من التفاعلات التي تحدث في عملية التعليم، وهي التفاعلات بين المعلمين والطلاب، وبين الزملاء من الطلاب أو بين الزملاء، وبين الطلاب والمربين، وبين الطلاب والمربين وموارد التعليم التي يتم تطويرها عن قصد وبين الطلاب والمعلمين ذوي البيئة الاجتماعية والطبيعية.^{٣٥}

باختصار وصفت وناسنجايا عملية التعليم بأنها لا تنفصل عن ثلاث خصائص مهمة، وهي تعلم الطلاب، والعملية تتم في كل مكان، وتوجه نحو تحقيق الأهداف.^{٣٦}

أما التعلم هو كل نشاط عقلي أو نفسي يحدث في تفاعلات النشاط في البيئة، مما يحصل التغييرات في تدريب الفهم.^{٣٧}

IAIN PURWOKERTO

^{٣٤} وينا سنجايا, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*, Ed. Pertama, (٣), جاكرتا:

Kencana, (٢٠١٠), ص. ٢٧

^{٣٥} بامباع ورسيتا, *Teknologi Pembelajaran, Landasan dan Aplikasinya*, (جاكرتا: Rineka,

Cipta, (٢٠٠٨), ص. ٨٥

^{٣٦} وينا سنجايا, *Pembelajaran dalam Implementasi Kurikulum Berbasis Kompetensi*, Ed. II,

(جاكرتا: Prenada Media Droup, (٢٠٠٦), ص. ٧٩

^{٣٧} سوماردي سوريا براتا, *Psikologi Pendidikan*, (ديفوك, Rajawali Pers, (١٩٨٤), ص. ٢٥٢

ولذلك يمكن أن عملية التعليم مستوى النجاح الذي يعتمد عليه على كيفية إنشاء العلاقات الجيدة بين المعلمين والطلاب، وبين زملائهم الطلاب، وكيف يتمكن الطلاب أنفسهم من تجربة عملية التعليم بنشاط. كما يجب دعمها من خلال بيئة يمكن أن توفر الشعور بالراحة والأمان. أي أن التفاعلات الخمسة تدعم بعضها بعضاً، إذا لم يتم إنشاء واحد منها، فسيقلل هذا من معنى التعليم نفسه.

٢. غرض تعليم اللغة العربية

الهدف لتحقيق التعليم لا يوجد التعليم المبرمج إلا بغرض تعليم اللغة العربية. ومع الهدف سيؤدي اليقين في تحديد الاتجاه، والهدف النهائي والإجراءات المنفذة.^{٣٨} يجب ترتيب صياغة الأهداف بشكل مستمر بين مستويات الأهداف التعليمية والمدرسين.

وفقاً لأبلا يوليل وتي، يجب أن تؤكد أهداف التعليم على العلاقة بين الأهداف ومعايير الكفاءات العلية، ومؤشرات نتائج التعليم المتوقعة، واتساع المادة وعمقها، والنظر في تخصيص الوقت والموارد، يمكن تنفيذها لتحقيق التعليم المتقن. وربط واضح بين خبرات التعليم ونتائج التعليم المتوقعة.^{٣٩} جادل فوفوه فتح الرحمن ومحمد صبرى سوتكنو بأن الأهداف في التعليم

^{٣٨} نانا سوجانا, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*, (٣), باندونج: Sinar Baru, (١٩٩١),

^{٣٩} يولياواتي, *Kurikulum dan Pembelajaran; Filosofi dan Aplikasi*, (باندونج: Pakar

والتدريس هي المثل العليا التي لها قيم معيارية، لأنه في الأهداف هناك عدد من القيم التي يجب غرسها في الطلاب، فإن هذه القيم سوف تؤثر فيما بعد على طريقة سلوك الطلاب و العمل في البيئة الاجتماعية، سواء في المدرسة وخارج المدرسة.^{٤٠}

في تعليم اللغة العربية، يجب على المعلم أن يعرف وجه اليقين على الأهداف وتحقيقها في عملية التعليم. لذلك يجب على المعلم إعداد خطة الدرس جيداً قبل إجراء التعليم. وأيضاً إعداد الطرق والأساليب عن العرض ومراحل تعلم اللغة العربية بشكل جيد للغاية، بحيث يتم تحقيق الحد الأقصى من الوقت وأهداف التعليم التي حددها المنهج. من الناحية النظرية، هناك أربعة اتجاهات على الأقل في التعليم العربي على النحو التالي:

أ. وجه الدين، أي تعلم اللغة العربية لغرض فهم مصادر الإسلام. يمكن أن يكون هذا النشاط في شكل تعلم المهارات السلبية (الاستماع والقراءة) ويمكن أن يتعلم أيضاً المهارات النشطة (التحدث والكتابة).
 ب. التوجه الأكاديمي، أي تعلم اللغة العربية لغرض فهم العلوم والمهارات العربية (الاستماع والكلام والقراءة والكتابة). تميل هذه المنظمة إلى وضع اللغة العربية كنظام علمي أو موضوع للدراسة يجب إتقانه أكاديمياً. عادةً ما يكون هذا التوجه مرادفاً للدراسات العربية في تعليم اللغة

^{٤٠} فوفوة فتح الرحمن و صبر سوتكنو, *Strategi Belajar Mengajar*, Cet. V, (باندونج: PT. Rafika

العربية واللغة العربية والأدب أو في برامج الدراسات العليا والمؤسسات العلمية الأخرى.

ج. التوجه المهني العملي والعملي ، أي تعلم اللغة العربية للأغراض المهنية أو العملية أو العملية، مثل القدرة على التواصل الشفهي باللغة العربية لتصبح دبلوماسيًا أو سياحيًا أو تجاريًا أو لمواصلة دراسته في بلد شرق أوسطي.

د. التوجه الإيديولوجي والاقتصادي، أي تعليم اللغة العربية لفهم واستخدام اللغة العربية كوسيلة لمصالح الرأسمالية والإمبريالية، وما إلى ذلك. شهد هذا الحدث، من بين أمور أخرى، العديد من مؤسسات اللغة العربية في الدول الغربية وافتتحها.^{٤١}

في تعليم اللغة العربية، من المتوقع أن يتمكن الطلاب من تطوير مهاراتهم اللغوية من حيث الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة، والتي تشمل الجوانب اللغوية مثل نظام الصوت، وجوانب المفردات، وجوانب بنية الجملة، وجوانب الكتابة. قال رشد أحمد طعيمة عن أهداف تعلم اللغة

العربية، بما في ذلك:

أ. تطوير القدرة على التواصل باللغة العربية الشفوية والمكتوبة والتي تشمل أربع مهارات لغوية، وهي الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة.

^{٤١} أسيف هيرماوان, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (باندونج: PT. Remaja

ب. الطلاب قادرون على معرفة خصوصية اللغة العربية وتعزيز الوعي حول أهمية اللغة العربية باعتبارها واحدة من اللغات الأجنبية لتكون الأداة الرئيسية للتعلم، وخاصة في دراسة مصادر التعاليم الإسلامية.

ج. تطوير فهم العلاقة بين اللغة والثقافة وتوسيع الآفاق الثقافية. وبالتالي، من المتوقع أن يكون لدى الطلاب رؤى متعددة الثقافات وإشراك أنفسهم في التنوع الثقافي.^{٤٢}

استنادًا إلى الشرح السابق، يجب أن يستخدم المعلم أهداف التعليم، خاصةً تعلم اللغة العربية وثلاثة جوانب مهمة تشمل الجوانب المعرفية والعاطفية والنفسية. بشكل ملموس، سيصبح هدف التعليم كإشارة في وقت لاحق مرجعًا لعملية التعليم نفسها.

٣. أهمية تعليم اللغة العربية

اللغة هي من أهمية العوامل في الحياة الاجتماعية، باعتبارها أداة للتواصل اللغوي كما أنها أداة لنقل الأفكار والمشاعر، والتي يمكن التعبير عنها بواسطة علامات في شكل صوت أو كتابة. يعني التواصل باستخدام الكلام القدرة على فهم ما يقوله الآخرون والرد عليه، يمكن أن تكون الاستجابة أخبارًا أو أوامر أو إجابات أو موافقة أو رفضًا.

^{٤٢} رشيد احمد تعيمة, تعليم العربية لغير الناطقين بها , (رايت: ISESCO, ١٩٨٩), ص. ٤٩

اللغة العربية هي اللغة التي لها وظيفة خاصة عن غيرها من اللغات، لأن اللغة العربية مثالية وطلاقة، لأنها تحتوي على قواعد معينة يمكن الاحتفاظ بها، مترابطة مع بعضها البعض، والنطق في الحروف، والشكل والوضع. اللغة العربية لها قيمة أدبية عالية الجودة لمن يعرفها ويستكشفها. إضافة إلى ذلك، فإن اللغة العربية كلغة من القرآن تنقل كلمات الله التي تحتوي على لغة غير مؤثرة للإعجاب بالبشر.

وبالتالي، فإن اللغة العربية ليست فقط وسيلة للتواصل الإنساني مع بعضها البعض، ولكن أيضاً كأداة لتوحيد عائلة كبيرة من المسلمين في جميع أنحاء العالم وأيضاً كوسيلة للتواصل مع المؤمنين بالله سبحانه وتعالى. يتجلى في الصلوات والصلوات.

تعليم اللغة العربية مهم جداً للمسلمين لأن كل عملية المسلم يقال له في الصلاة باللغة العربية. لأداء صلاة رسمية، من الضروري أن نفهم النية التي تتم قراءتها. دون فهم معنى ما يقرأ، يمكن تركيز الانتباه التي تواجهه الله سبحانه وتعالى. لذلك، يجب على كل مسلم إتقان اللغة العربية على الأقل فهم ما يقرأ في الصلاة بحيث يمكن تركيز الاهتمام. وبالمثل، أيها الأشخاص الذين يتقنون اللغة العربية، من السهل عليه أن يتعلم جميع فروع المعرفة الدينية، مما يسهل فهم تعاليم الدين ل يتم نقلها إلى عقول الناس العاديين والطلاب الذين يتم تدريسهم.^{٤٣}

^{٤٣} محمد خليفة الاسود، التمهيد في العلم اللغة، (ترينولي ليبيا: دار الكتب الوطنية، ٢٠٠٠)،

٤ . مراحل تعليم اللغة العربية

الفرض يهتمّ في تعليم اللغة العربية بالغرض ليضيع الاثر ان اللغة العربية هي صعبة ومتخّير فالاستاذ يفهم مراحل التلاميذ الذي يعلمه, لكي يستطيع ان يعطى المادّة يناسب بمرحلة التلاميذ في ذلك الوقت.

إعطاء المادّة التي تناسب بها وتسرع فهم التلاميذ, لا يواصل في ذلك الوقت التلاميذ مازل في مرحلة مبتدئين في تعلّم اللغة العربية, الاستاذ يعطى المادّة الصعبة مثل إنشأ، يقص باللغة العربية طبعاً سيصنع التلاميذ أن يتعلّم اللغة العربية يشعر صعب حتى يظهر من نفس التلاميذ على أنّ اللغة العربية هي الصعبة. وكذلك أيضاً, عكسه إعطاء المادّة أسهل إلى التلاميذ في مرحلة متقدّمين وسيصنع التلاميذ يشعرون ممل لأن المادّة قدتولّى تعارف أوّل مع مرحلة التلاميذ سيساعد الاستاذ في اعطاء المادّة مناسبة هذه الحالة مناسبة بقول يوسف ان تعليم اللغة العربية الذي يجب لاستعداد المادّة بجيد الذي يناسب بإنتشار التلاميذ. ليتجنب الاثر ان تعليم اللغة العربية

الصعوبة, فيجب ان نعمل هو:

أ. يتعلم اللغة العربية محادثة بكلمات البسيطة و السهولة يفهمون التلاميذ.

ب. تستعمل الأدوات المحتاجة أو المساعدة من هذه الحالة المهمة لكي تعليم

مجدوبة وحماسة والسهل يفهم.

ج. جعله نافدا جميع الحلواس الخمس التلاميذ, اللسان يدرب بالمحادثة, العين

يدرب بالقراءة, ويد يدرب بالكتابة والانشاء.

في تعليم اللغة العربية قد نعرف ان مراحل تعليم اللغة العربية, هو:

أ. المبتدئ هو المرحلة الأولى في تعليم اللغة العربية, وعدات المادّة المناسبة لهذه مرحلة هو يحفظ المفردات ومحاذثة بسيطة و إنشاء موجهو هذه عداته يستعمل في مرحلة اسفل لان حيتوى على انشطة الانشاء الذي يبدأ من العقد الحروف ثمّ الكلمات و الجملة.

ب. المتوسط هو إذا كان التلاميذ هذه المراحل يعنى قد تنال المادّة عن اللغة العربية, والواجبات الاستاذ من ذلك الوقت هو اعطاء القوية عن المادّة الذي قد نالوا التلاميذ, حتى يستطيع ماهر في ذلك المادّة.

ج. متقدّمين في هذه مرحلة التلاميذ قد بدأ ماهرة عن المادّة اللغة العربية والمادّة تناسب للتلاميذ الذي يوجد في هذه مرحلة هي انشاء حرّ, هذه عداث يستعمل في مرحلة العليا لان بذلك المهارات, إيكاريّ من الكاتب الذي يعتمد.

٥. مبادئ تعليم اللغة العربية

في تعليم اللغة العربية ينبغي المعلم أن يعرف مبادئ تعليم اللغة العربية^{٤٤} وهو:

أ. مبادئ الكلام قبل الكتابة

^{٤٤}جويريّة دخلان, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (سورابايا: Al-Ikhlās, ١٩٩٢),

ينبغي لتعليم اللغة العربية يبدأ التدريب والاستماع والمحادثة ووالقراءة والكتابة. هذا المبادئ هو أساس الطريقة السمعية والشفوية، والطريقة السمعية والشفوية هي الطريقة التي تقدّم تدريب الاستماع والكلام، ثمّ تدريب القراءة و الكتابة. في هذه الطريقة اللغة الامّ، يستطيع أن يستعمل لتبيّن الشيء الصعب فقط. من البيانه السابقة تستطيع أن تأخذ الخلاصة على أن مبادئ الكلام قبل الكتابة هو المبادئ الذي يستعمل في تعليم اللغة العربية في جميع الأستاذ ويتكلم شيئاً ثمّ التلاميذ يويون و يكتبون شيئاً الذي يستمعون عنه

ب. مبادئ الكلمة الأصلية

التلاميذ يأمران ان يحفظوا كلمات محادثة بالضبط والدقة. التلاميذ سوف اقصر التذكيرهم في تعليم اللغة الاجنبية. هي مهمّة. لأن تلك محادثة يستطيع ان يكون الطرز ولتذكير تكلمي. هذه الحالة ينبغي ان التلاميذ ليحفظوا ويتذكروا كلمات اصلي لكي سهلة في تعليم اللغة العربية.

ج. مبادئ التصميم يكون العادة

بالمثال الممارسة يستطيع ان يزرع بالتصميم يكون العادة. يعرف اللغة هي يستعمل التصميم بالمفردات مناسبة بإستعداد لمواصلات. المثال: هذه الكتابة، هذه كراسة، وغير ذلك.

د. مبادئ نظام الصوت الذي يستعمله

يتعلم مراكب النظام الصوت ليستعمل بمظهرة ومقلد ومساعد و تباين ونسيج. مبادئ تعليم الذي يقصد هو مبادئ نظام الصوت الذي يستعمل ان يختلف في التعبير, نظام الصوت الذي يستعمل لابد يناسب بالمقصود كلمة. يلفظ كلمات في اللغة العربية ولو كان مختلف واحد حروف سيختلف المعنى الذي يقصد. المثال: عليم، آليم، سكور، شكور، قدير، كدير، زميل، جميل.

هـ. مبادئ المراقبة المفردات

تنتشر المفردات التي تناسب بمراحل ترقية التعليم، وتتعلم المفردات الخاصة إذا كان يركب أصليّ قد تولى. لغوي بالسان يعيّن على مراحل متوليا مفردات, أكثر المفردات الذي يتولى فأجيد ترقية اللغته. ولكن لابد تذكرة ان اللغة يستعمل بعلميّ.

و. مبادئ مشكلة تعليم

مشكلة هي فروع والتصميم الذي يدل على اختلاف مركب بين اللغة الاول واللغة الثانية. المثال في جملة : "هو يقرأ الكتاب", هو مشكلة التلاميذ اندونيسي, لأن اللغة الاندونيسيا لا يختلف بين المتكلم الاولي, الثاني, و الثالث. جميعا يقولون: " هو/نحن/هم يقرأ الكتاب". خلاصته لان تلك مشكلة متفرق يناسب بكل اللغة اصليّ, مختلف مأكد في تقدم ما يريد لخلفية اللغة متفرق. ما اكثر مشكلة اللغة الثانية, وما اكثر الوقت سيستعمل لتدريس دراسة التلاميذ . هذه الحالة

يعني ان يوجه أكثر المشكلة في تعليم اللغة العربية فأكثر الوقت الذي يحتاج ليعطى فهم على التلاميذ.

ز. مبادئ ممارسات

أكثر وقت التعليم لا بد أن يستعمل في ممارسة اللغة. هذا المبادئ يوجد سبب سيكولوجية، لان طول حال الاخر قد قديم، كمّية وبقية التدريس في النسبة المباشرة والجملة ممارسة. العلماء لغوي قد ظهرت مهم ممارسة يمرّ بوجه حفظة ومثال ممارسة.

ج. ترقية مهارة الكلام

١. تعريف الترقية

عملية التعليم له أهداف هو لكي المواد الموصول يستطيع أن يفهم حتى ينال أهداف التعليم. مع أن استخدام الأعمال المتنوعة حتى يكون أحسن. عند أدى (٢٠٠١) في معجمه كلمة الترقية هي التقدمة من الإنسان من غير العرف إلى عرف من غير استطاع إلى استطاع. يعني عملية أو كيفة لإرتفاع الشيء أو أنشطة لتنمية الشيء إلى جهة حسنة من قبله.^{٤٥}

ومعني الآخري كلمة ترقية في (KBBi) هي عملية، كيفة، فعلها لإرتفاع القدرة، الأنشطة، وغير ذلك. في عملية التعليم له الأهداف ليعرف ولفهم الماذة حتى ينال أهداف التعليم. كثير من الأنشطة التي تجري

^{٤٥} باب الثاني، احد الرسالة الجامعية، يقتبس في التاريخ ٩ نوفمبر ٢٠١٩ الساعة ٠٩ . ٣٨

فيها حتى يكون أحسن. عند اهل اللّغة اسمه أدى .س أن تعريف الترقية اصلها من كلمة رقي بمعنى مجال من شئ ثم يكون مبنا. طبقة ايضا تكون بمعنى حطّ، مستوى، وفصل. أما ترقية يعنى التقدّم. ترقية في العام بمعنى القدرة لزيادة الدرجة والطبقة والكيفيّة والكميّة. معني ترقية بمعنى زيادة المهارة والقدرة لكي يكون أحسن. في معنى الأخر يعنى إنجاز في عملية، مكيال، صفة، علاقة وغير ذلك.

كلمة ترقية تستطيع أن تصور التغيير من حالة سلبية إلى حالة إيجابية. أما الحاصل من الترقية أن تستطيع أن تكون كفيّة وكميّة. الكميّة هي الجملة تحاصل من عملية أو بأهداف الترقية. أما كفيّة هي تصوير نتيجة من الموضوع لأن تكون عملية التي لها أهداف وهي ترقية. الحاصل من ترقية تدل بإنجاز في نقطة معينة. اينما محاولة او عملية قد وصلت في تلك نقطة فظهر شدة الشعور والمساعدة علي إنجاز عملياته.^{٤٦}

مع أن التعريف المذكور يستطيع الباحث أن يأخذ الإستنباط هو عملية التي يفعل المدرس ليساعد الطلاب في ترقية عملية التعليم حتى أسهل في تعلمه. التعليم يستطيع أن تقول ترقية إذا كان التغيير في عملية التعليم وحاصل التعليم وكيفيّي.

٢. تعريف مهارة الكلام

مهارة الكلام هي تظهير القدرة الأصوات المعنوية أو ألفاظ لتعبير الأفكار والآراء والرغبات أو المشاعر إلى المخاطب.^{٤٧} يذكر جيرالد (Gerald) أن القدرة على اكتساب اللغة واستخدامها هي الصفة المميزة للوجود الإنسان، بدون اللغة يكون التفاهم بين الناس القيم والتقاليد في الواقع مستحيلة (٦٠ : ٢٦).^{٤٨}

الكلام في اللغة الحديث أو القول. كل شئ الذي يقال الأشخاص هو الكلام وإذا نظرنا في كلام الإمام العالم العلامة الشيخ محمد الصنهاجي في كتاب مجموعة الأنظمة أنّ الكلام هو اللفظ المركب المفيد بالوضع^{٤٩}. وقال كامل الناقة في كتاب طرائق وأساليب تعليم اللغة العربية المؤلف زين العارفين أنّ الكلام مهارة إنتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة، والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الكلمات التي تساعده على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث أي أن الكلام عبارة عن عملية إدراكية تتضمن دافعا للتكلم. ثم مضمونا للحديث ثم نظاما لغويا بوساطته يترجم الدافع والمضمون في شكل كلام وكل هذه العمليات لا يمكن ملاحظتها فهي عمليات داخلية فيما عدا الرسالة الشفوية المتكلمة. ولهذا قال عبد المجيد سيد احمد منصور

^{٤٧} أسيف هيرماوان، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*، (باندونج: ريماجا راسداكاريا، ٢٠١١)، ص. ١٣٥

^{٤٨} فتحي على يونس و م. عبد الرؤوف، *المراجع في تعليم اللغة العربية للأحباب*، (مكتبة القاهرة)، ص.

في كتاب طرائق وأساليب تعليم اللغة العربية المؤلف زين العارفين إن الكلام هو يمثل جانب التحدث في اللغة. وهو الشكل الرئيسي للإتصال الاجتماعي عند الإنسان ولهذا يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها. وأكد صبرى إبراهيم السيد مقدمه أحمد منصور في كتاب طرائق وأساليب تعليم اللغة العربية المؤلف زين العارفين أن الكلام هو جزء من التفاعل الاجتماعي.^{٥٠}

كما أن الكلام يعتبر عملية انفعالية اجتماعية، فهناك مصدر للأفكار، والإتجاه الذي تأخده. الكلام هو عملية تبدأ صوتية وتنتهى بإتمام عملية اتصال مع متحدث من أبناء اللغة في موقف اجتماعي. ومن هنا فالغرض من الكلام نقا المعنى والحقيقة أنه ليس هناك اتصال حقيقي دون معنى ولا معنى حقيقي دون أن تتوفر في الرسالة ناحية انفعالية اجتماعية وهما ناحيتان تعطيان للرسالة أهميتها ومعناها. ولعله يمكننا في ضوء هذا فهم عملية الكلام التي سنعلمها.

إن تقليد الأصوات ومتابعة نموذج لغوي وترديده نطق بعض الأنماط اللغوي كل هذه العمليات عمليات صوتية وليست كلامية ذلك أن الكلام هو التعبير عن الأفكار أي أننا نعلم الكلام من أجل أن يتساوى المتعلم مع ابن اللغة في القدرة على الكلام وفي سرعته وفي طريقة نطقه وتنغيمه ولكن يكفينا في ذلك مستوى يمكن المتعلم من التعبير عن افكاره ومن تبادلها مع سامعه ومحدثه. لذلك فعلى عندما نعلم هذه المهارة

^{٥٠} زين العارفين، طرائق وأساليب تدريس اللغة العربية، (باندج: مطبعة حيف، ٢٠١٠)، ص. ٧٩-

ان ندرك أن الغرض هو تنمية القدرة الكلامية عند دارسين إلي الحد الذي يستطيعون معه التركيز علي الرسالة أكثر من الصيغة اللغوية أي التركيز علي المضمون أكثر من الشكل.^{٥١}

٣. أهداف مهارة الكلام

- من أهم ما نهدف إليه من تعليم الكلام يالي:
- أ. تعويد التلاميذ إجادة النطق وطلاقة اللسان وتمثيل المعاني.
 - ب. تعويد التلاميذ علي التفكير المنطقي, وترتيب الأفكار وربط بعضها ببعض.
 - ج. تنمية الثقة بالنفس لدى التلاميذ من خلال مواجهة زملائهم في الفصل أو خارج المدرسة.
 - د. تمكين التلاميذ من التعبير عما يدور حولهم من موضوعات ملائمة تتصل بحياتهم وتجارتهم وأعمالهم داخل المدرسة و خارجها في عبارة سليمة.^{٥٢} أما أهداف العامة لتعليم الكلام أو الحديث يمكن ان نعرض لأهمها فيما يلي:

١. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربيّة

٢. أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة

^{٥١} محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه - مداخله - طرقاً تدريسه، (مكة المكرمة: جامعة ام القرى، ١٩٨٥)، ص. ١٥٣-١٥٤

^{٥٢} نور هادي، الموجه لتعليم مهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (مالنج: جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١)، ص. ٥٣

٣. أن يدرك المتعلم الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.

٤. أن يعبر عن افكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة

٥. أن يعبر عن افكاره مستخدماً النظام الصحيح لتركيب الكلمة في

العربية خاصة في لغة الكلام.^{٥٣}

أما التوجيهات العامة لتعليم الكلام:

١. تعليم الكلام يعنى ممارسة الكلام يقصد بذلك أن يتعرض الطالب

بالفعل إلى مواقف يتكلم فيها بنفسه لا أن يتكلم غيره عنه.

٢. أن يعبر الطلاب عن خبرة يقصد بذلك الا يكلف الطلاب بالكلام

عن شئى ليس لديهم علم به.

٣. التدريب على توجيه الانتباه: ليس الكلام نشاطاً آلياً يردد فيه

الطالب عبارات معينة وقتما يراد منه الكلام.^{٥٤}

نأخذ الإستنباط بأهداف المذكورة الكثيرة بتعليم الكلام هي:

١. تعلم الكلام يعنى تدريب الكلام.

٢. لا بد التلاميذ أن تعبيروا عن تجربتهم.

٣. التدريب يارتكاز الملاحظة

٤. لا يقطع المحادثة ومتصححا

٥. المتدرّج

^{٥٣} محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه - مداخله - طرقاً تدريسه،

(مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥). ص. ١٥٧

^{٥٤} رشدي أحمد طعمية، تعليم العربية لغير الناطقين بها، (الربط: ١٩٨٩)، ص. ١٦١-١٦٠

٦. المعني بالموضوع، فيدافع التلاميذ ليتكلم إذا يتعلق بالموضوع له النتيجة في حياتهم.^{٥٥}

٤. أهمية تعليم الكلام

الكلام لغة منطوقة للتعبير عن أفكار ذهنية. الكلام من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. وان كان هو نفسه وسيلة للاتصال مع الآخرين. والكلام من المهارات الأساسية التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الإتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الإتجاه الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية، ان يجعل همه الأول تمكين الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصال، يفهمها ملايين الناس في العالم.

إن الكلام أو الحديث يعدان من أكثر الوسائل استعمالاً في التنشئة الاجتماعية والنقل العادات والقيم والمثل المرغوب فيها من جيل إلى جيل وهو من أكثر الوسائل استعمالاً في العملية التعليمية. إذ إن أكثر ما يجري من أساليب التعليم في قاعات الدراسة هو الحديث (اللغة المنطوقة). زيادة على كون الكلام نشاطاً إنسانياً يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم وغير المتعلم، ويوفر للإنسان أكبر فرصة للتعامل مع الحياة، والتفاعل مع

^{٥٥} م عبد الحميد و أخواته، (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media)

الجماعة، ويعد الكلام أكثر رجحانا على غيره من مهارات الاتصال، فهو يتقدم على الاستماع إذ لا استماع من دون كلام شفهي، ويتقدم على القراءة لأن الأخيرة تحتاج إلى التعبير الكتابي.^{٥٦}

وإن القدرة على امتلاك الكلمة الدقيقة الواضحة ذات أثر في حياة الإنسان. ففيها تعبير عن نفسه وقضاء لحاجته وتدعيم لمكانته بين الناس. والكلام في اللّغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللّغوية. م إن كانت هو نفسه وسيلة للاتصال مع الآخرين. ولقد اشتدت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، وتزايد وسائل الاتصال والتحرك الواسع من بلد الى بلد حتى لقد ادى تزايد الحاجة للاتصال الشفهي بين الناس إلى إعادة النظر في طرق تعليم اللّغة الثانية. وكان أن انتشرت الطريقة السمعية الشفوية وغيرها من طرق تولي المهارات الصوتية اهتمامها.^{٥٧}

اللّغة في الأساس هي الكلام، أما الكتابة فهي محاولة لتمثيل الكلام، والدليل على ذلك ما يلي:

أ. عرف الإنسان الكلام قبل أن يعرف الكتابة من طویل، حيث ظهرت الكتابة في فترة متأخرة من تاريخ الإنسان.

^{٥٦} محسن علي عطية، مهارات الاتصال اللغوي و تعليمها، (بغداد: جامعة بغداد، ٢٠٠٨)، ص.

^{٥٧} رشدي احمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه و اساليبه، (جامعة المنصورة: ١٩٨٩)،

- ب. يتعلم الطفل الكلام قبل أن يأخذ في تعلم الكتابة، التي يبدأ في تعلمها عند دخول المدرسة.
- ج. جميع الناس الأسوياء يتحدثون بلغاتهم الأم بطلاقة، ويوجد عدد كبير من الناس لا يعرفون الكتابة في لغاتهم.
- د. هناك بعض اللغات ما زالت منطوقة مكتوبة.^{٥٨}

٥. أنشطة تدريب الكلام

الهدف من مهارة الكلام من العموم هي لأجل الطلاب يستطيعون أن يتصل شفهيًا بحسن وطبيعيّ باللّغة التي تعلم. يحتوي علي المعنى لقاء الرسالة إلى غيره في كيفية التي من حيث الإجتماعية مقبولة في شكل جيد وطبيعيّ. بل بالطبع ليبلغ درجة الماهرة، يحتاج في الإتصال أنشطة التدريب المعضة. الأنشطة مثل ليس أمرا سهلا لتعليم اللّغة لأن لا بد أن ينشأ بيئة اللّغوية أولا التي توجه الطلاب إليها. سوبياكتو نابابان (١٧٥ : ١٩٩٣)

يقسم هذه الأنشطة إلى قسمين وهما الإتصال المسبق والإتصال.

أ. تدريب الاتصالية السابقة

تدريب الإتصال السابق ليس بمعنى التدريبات التي قد دريت لم تتصل ولكن زوّد الطلاب القدرات الأساسية في الكلام المحتج حين في الميدان. مثل تدريب تصميم المحادثة، المفردات، القاعدة و غير ذلك.

^{٥٨} عبد الرحمن، كن متخصصا، (مالانج: Misykat, ٢٠٠٩)، ص. ١٣٧

هناك عدد من التكنيك الذي يمكن أن يفعل في تدريب الإتصال
السابق كما يلي:

الحوار وتطبيق النموذج وتركيب الشفوي

١. حفظ الحوار

هذا هو يمثل ويحفظ الحوار عن الحالات والفرصة. من هذا
التدريب يرحي الطلاب يستطيع أن ينال المهارة الحسنة في الحوار
الذي يفعل طبيعيا.

٢. الحوار بالصور

هذا التكنيك يعطي لكي الطلاب يستطيع أن يفهم الواقع من
الصورة التي تعبر شفها يناسب بمستوى لهم.

٣. الحوار الموجه

هذا تكنيك يعطي لكي الطلاب يستطيع أن يكمل المحادثة
يناسب بحالة معينة التي تدرب.

٤. التمثيل السلوكي

يعطي هذه التكنيك لكي الطلاب يستطيع أن يعبر الأنشطة
شفها.

٥. تكنيك تطبيق النماذج

هذا التكنيك يقسم من تعبير النماذج الكلمات التي لا بد عليها
أن تكرر شفها في تشكيل المعين كما الذي يؤمر.

ب. تدريب الاتصالية

تدريب الإتصالية هو تدريب الذي يعتمد كثيرا إلى إيكاريّ الطلاب في فعل التدريب. في هذه المرحلة بدأ أن ينقص متورط المدرس مباشرة ليعطي الفرصة لهم في تنمية قدرتهم. الأنشطة التي تمكن فعله في تدريب الإتصالية تدريجيًا فهي:

١. الحار الجماعي

٢. التمثيل

٣. تطبيق التعبيرات الإجتماعية

٤. الممارسة في المجتمع و حل المشكلات.^{٥٩}

٦. مراحل التدريب على الكلام

في كتاب أحمد فؤد أفندي هناك مراحل لتدريب الكلام في مراحل الأول، تدريب الكلام يستطيع ان يقال بتدريب الاستماع. كيفما قد عبّر قبله. في تدريب الإستماع هناك مرحلة الاستماع وتقلّده. هذا تدريب الإستماع والتقلّد يمثل علاقة بين تدريب الأساس لمهارة الإستماع ومهارة الكلام.

ولكن يلاحظ الباحث أن أهداف الآخر من كلاهما متفرق. أهداف الآخر تدريب الإستماع هو القدرة لتفهم ما سمع. أما أهداف الآخر تدريب الشفهي هو قدرة التعبير عن تعبير الأراء أو الأفكار أو

^{٥٩} أسيف هيرمون، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*، (باندونج: ريماجا راسداكاريا،

الرسالة إلى الآخرين. كلاهما يمثل شرط متلق للإتصال الشفهي الفعال متبدلاً. وهنا بعض نموذج تدريب الكلام بنظر النمرة التي تتأثر بالطبقات الصعوبة ولو كان غير متلق:

١. تدريب الاتحاد والتعريف

هذا تدريب يفضل لتدريب ارتجال التلاميذ وتسريع في تعرّف ويتحد المعني الكلام الذي قد سمع.

٢. تدريب تصميم الكلمة

في بحث تكنيك تعليم القواعد قد شرح متنوعة أقسام نموذج التدريب. من ذلك يستطيع أن يتفرق إلى ثلاثة أجناس:

أ. تدريب مكانيس

ب. تدريب المعني

ج. تدريب الإتصال

٣. تدريب المحادثة

هذا تدريب المحادثة يفضل أن يأخذ الموضوع عن حياة اليومية أو الأنشطة المقربة بحياة التلاميذ.

٤. القصة

٥. المناقشة

هناك كثير نماذج المناقشة التي تفعل بتدريب الكلام وهي:

أ. مناقشة الفصل فرقتين الموجهه

ب. مناقشة الفصل الحر

ج. مناقشة الفرقة

د. مناقشة لوح

٦. مقابلة.^{٦٠}

في تدريب المحادثة لا ينفصل من اتساع المفردات ولها أثر كبير ليجعل الجملة المفيدة والكميلة ليتحدث مع الآخرين. فلذلك المفردات مهم لتعليمها من حفظها. عند شيف المصطفي في كتابه يقول أهداف تعليم المفردات كما يلي:

أ. أن يعرف المفردات الجديدة للطلاب إما من خلال القراءة أو فهم مسموع.

ب. تدريب الطلاب ليكون قادرة على نطق المفردات بجيد وصحيح. لأن النطق جيدا صحيحا يواصل إلي مهارة الكلام والقراءة بجيد وصحيح.

ج. فهم معنى المفردات إما من دلالة أو معجمي أو عندما

استخدامها في سياق جملة معينة.

د. قدرة على التعبير ويستخدم المفردات في تعبير لسان أو كتابة

يناسب بالسياق.

وهنا المراحل لتدريب الكلام عند عبد الرحمن في كتابه "كن

متخصصا" وهي:

المراحل الأولى: حوارات مغلقة الإجابة

^{٦٠} أحمد فؤد أفندي، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* ، (مالانج: مشكات مالانج،

مرحلة مبتدئة من مراحل التدريب على الكلام يقبل عليها طابع
ترديد القوالب مع تغيير بعض الكلمات
المرحلة الثانية: حوارات مفتوحة الإجابة
وهي مرحلة تختلف عن المرحلة الأولى بزيادة المتطلبات الفكرية واللغوية
للحوار.

المرحلة الثالثة: التعبير الموجه او المقيد و التعبير عو افكار قصيرة.
هنا يتولى الطالب التعبير فكرة متكاملة، ولكن بتقديم بعض المساعدة
على مستوى الأفكار او اللّغة أو كليهما.
المرحلة الرابعة: التعبير الحر، التعبير عن افكار عميقة.
وهي مرحلة تناسب المستويات المتقدمة من تعلم اللّغة، يقوم فيها
الطالب بتقديم موضوعات متكاملة ادا قدراته الشخصية في التنظيم
اللغوي الفكري.^{٦١}

د. تطبيق طريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام

IAIN PURWOKERTO

١. إستعداد تعليم اللغة العربية باستعمال الطريقة المباشرة

الحال الذي جيب ليهتم في استعداد تعليم اللغة العربية بإستعمال

الطريقة المباشرة، وهو:

أ. ينشف الغرض تعليم الذي يريد ان يبلغ ثم يكتب المادّة الدراسة.

^{٦١} عبد الرحمن، كن متخصصا، (مالانج: Misykat, ٢٠٠٩)، ص. ١٣٩ - ١٣٨

ب. يستعمل ادوات مظهرة جيدة, الذي يستطيع ان يساعد تبليغه الغرض
الدراسة.

٢. تنفيذ تعليم اللغة العربية باستعمال الطريقة المباشرة

مادام تنفيذ تعليم اللغة العربية باستعمال اللغة العربية ينبغي ان يساعد
ادوات مظهرة او وسائل مناسب. ينبغي الاستاذ يفهم مبادئ اساس تعليم
اللغة العربية. فلتلاميذ, ان تعليم اللغة يحتاج العملية, كثير تدريب و كثير
تجريب.

٣. تعليم مهارة الكلام بالطريقة المباشرة

مهارة الكلام هي نوع من المهارات اللغوية التي تجب تحقيقها في
تدريس اللغات الحديثة بما في ذلك اللغة العربية اليوم. التحدث هو الوسيلة
الرئيسية للتفاهم المتبادل وكوسيلة للتواصل المتبادل بين الكائنات الحية
باستخدام اللغة كوسيط لها.

وفقاً لأحيف هرماوان في كتابه *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*

يهدف إلى جعل الطلاب قادرين على التواصل بشكل جيد لفظياً
وبطبيعة الحال مع اللغة التي يتعلمونها. مهارة الكلام هي القدرة على التعبير
عن المعاني أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو
رغبات أو مشاعر للشخص الآخر. بالمعنى الأوسع للتحدث هو نظام من

العلامات التي يمكن سماعها ورؤيتها ، والتي تستخدم عددًا من العضلات والجسم البشري لتوصيل الأفكار من أجل تلبية الاحتياجات.^{٦٢}

في الوقت نفسه، وفقًا لما قاله ذولهانان في كتابه *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*، فإن التحدث يعبر عن الأصوات العربية بشكل صحيح حيث تخرج الأصوات من حروف مهراج التي أصبحت توافق آراء خبراء اللغة.^{٦٣}

وفقًا لأبو بكر الذي نقلت عنه أول النهي، فإن الغرض من مهارة الكلام هو كما يلي:

- أ. يمكن تعريف الطلاب الذين يتحدثون بلغة بطلاقة.
- ب. تعرف على الطلاب الجملة التي يريدون قولها من قلوبهم ومشاعرهم باستخدام الجمل الصحيحة والواضحة.
- ج. تعرف الطلاب على اختيار الكلمات والجمل ثم إطعامهم بلغة جيدة، والانتباه إلى استخدام الكلمات في مكانهم.^{٦٤}

لا يمكن فصل مهارة الكلام عن استخدام الطريقة في ذلك، لأن كل تعلم يتطلب طريقة كوسيلة لتوصيل أهداف التعليم المراد تحقيقها وفقًا لما

^{٦٢} أسيف هيرماوان, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (باندونج: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١١), ص. ١٣٥

^{٦٣} زول الحنان, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (جاكرتا: Rajawali Pers, ٢٠١٥), ص. ٧٧

^{٦٤} أول النهي, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (يوغياكرتا: Diva Press, ٢٠١٢), ص. ٩٩

هو مطلوب. في هذه الدراسة، يتم استخدام طريقة الوعظ في مادة حوار.
والخطوات هي كما يلي:

- أ. يبدأ المعلم عرض المادة شفهيًا.
- ب. يقلل المعلم من التسليم باستخدام لغات أخرى غير اللغة العربية.
- ج. يقرأ المعلم مادة حوار ثم يقوم الطلاب بتقليد موقع حوار.
- د. يفسر المعلم مع الطلاب المفردات التي لا يفهمها الطلاب.
- هـ. الخطوة التالية هي مرحلة ممارسة المحادثة أو المحادثة مع نموذج سؤال وجواب بين المعلم والطلاب حول محتويات محتوى حوار.
- و. بعد أن يفهم الطلاب ذلك، يقوم الطلاب بعد ذلك بمزاولة حوار أمام الفصل بينما يقوم المعلم بتقييم جوانب مهارة الكلام التي يلقونها طلابهم، يليها تقديم التعزيز.

٤. دور الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام

موضوع اللغة العربية هو موضوع موجه لتشجيع وتوجيه وتطوير وتطوير القدرات وتعزيز المواقف الإيجابية تجاه اللغة العربية، سواء القدرة على استخدام اللغة كوسيلة للتواصل شفهيًا وخطيًا.^{٦٥}

لإنشاء مهارات لغوية، هناك حاجة إلى نظام تعليمي يمكنه توجيه الطلاب إلى ممارسة اللغة العربية مباشرة. طريقة التعليم التي توجه الطلاب

^{٦٥} Ilmu & Aplikasi Pendidikan, Tim Pengembangan Ilmu Pendidikan FIP-UPI (بانندونج):

إلى ممارسة اللغة العربية هي الطريقة المباشرة. إن تنفيذ تعلم اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة سيمنح الطلاب القدرة على سماع رغباتهم والتعبير عنها باستخدام اللغة العربية.

الطريقة المباشرة هي طريقة لتقدم مواد تعلم اللغة الأجنبية حيث يستخدم المعلم اللغة الأجنبية كلغة تدريس مباشرة دون استخدام لغة الطلاب أو الترجمة مباشرة بحيث يكون هناك تفاعل مباشر بين المعلم والطالب.

إذا كانت هناك مفردات يصعب على الطلاب فهمها ، فإن المعلم يرحب به باستخدام الدعائم أو يمارسها أو يصفها. ولكل طريقة تستخدم بالتأكيد دورها في عملية التعليم، واحدة منها هي الطريقة المباشرة. إليكم دور الطريقة المباشرة في عملية التعليم من مهارة الكلام:

أ. إثارة حماسة مدرسي اللغة العربية لاستخدام اللغة العربية كأداة اتصال يمكن أن تحقق حظاً سعيداً للطالب.

ب. تحفيز الطلاب على التفكير باللغة العربية دائماً في تعلم مهارة الكلام ، بحيث لا يوجد خلط مع اللغات الأخرى.

ج. تحفيز الطلاب ليكونوا قادرين على ذكر وفهم المفردات والجمل في اللغة التي يتم تدريسها، لا سيما بمساعدة الوسائل التعليمية.

د. استخدام مجموعة متنوعة من الوسائل التعليمية التي تجذب الطلاب في تعلم مهارة الكلام.

هـ. المتعلم ماهر للاستماع والتحدث.

- و. يتعلم المتعلمون نطق المفردات أو الجمل القصيرة في تعلم مهارة الكلام، أو الاقتراب من اللغة الأم.
- ز. يعرف المتعلمون الكثير من المفردات واستخدامها في الجمل.
- ح. تيسير تعلم مهرة الكلام لأنها تستخدم اللغة العربية مباشرة كمقدمة للتعلم.
- ط. القدرة على تدريب شجاعة الطلاب على التواصل مباشرة باستخدام اللغة العربية في تعلم مهارة الكلام.



IAIN PURWOKERTO

الباب الثالث

طريقة البحث

أ. نوع البحث

البحث المستخدم في هذا البحث هو البحث الميداني وهو البحث الذي يتم فيه جمع البيانات مباشرة في موقع البحث واستخدام البحوث التي يتم الحصول على بياناتها من خلال عدة مصادر وهي تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانوماس. بناءً على إجراء البحث ، هذا النوع من البحث هو بحث وصفي يبحث عن وصف وتفسير الموضوع وفقاً لما يحدث في موقع البحث فيما يتعلق بتطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانوماس وتحليلها.

بينما يستند هذا البحث إلى البيانات التي تم جمعها ومعالجتها لاحقاً، إلا أنه يعتبر دراسة نوعية لأنه لا يستخدم البيانات الإحصائية أو الأرقام ولكن في شكل جملة.

ب. مكان البحث

في هذه الدراسة، يجري الباحث الموقع في معهد التحفيظ النور. السبب عن ذلك أن ينظر الباحث لاختيار معهد التحفيظ النور كموقع بحثي في معهد التحفيظ النور، وقد طبقت نور سيداموليج راولو بانوماس طريقة مباشرة في تعلم

اللغة العربية، وفي معهد الصعود البحث في تطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة.
اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لدى الطلاب.

ج. مصادر البحث وارتكازها

١. مصادر البحث

مصادر البيانات في هذا البحث هي رئيس معهد التحفيظ النور، المدرّس، والطلاب، والمعلم رخييان المفتي الحافظ هو رئيس المعهد بأعمال معهد التحفيظ النور وهو الشخص المسؤول عن جميع الأنشطة في المعهد التحفيظ النور وهو المصدر الرئيسي للحصول على بيانات عن الوصف العام للمعهد الداخلية. تتضمن البيانات الموقع الجغرافي والتاريخ وحالة المعلم والهيكلة التنظيمي والرؤية والرسالة والمناهج المستخدمة.
المعلم في الفصل هو الشخص المسؤول عن تنفيذ الأساليب المباشرة في تعلم اللغة العربية، في كل تعلم اللغة العربية في معهد التحفيظ النور سيداموليح راولو بانيوماس.

٢. ارتكاز البحث

الهدف من البحث هو ما هي نقطة الاهتمام في الدراسة. الهدف من هذه الدراسة هو طريقة مباشرة لترقية مهارة الكلام والملاحظات التي تم إجراؤها في موقع الدراسة والبيانات الموجودة على الوثائق الأخرى المتعلقة بعنوان البحث

د. طريقة جمع البيانات

الطريقة المستخدمة لجمع البيانات اللازمة في هذه الدراسة هي كما يلي:

١. الملاحظة

وفقا لسوتريسنو هادي، الذي استشهد به سوجيونو، فقد ذكر أن الملاحظة هي عملية معقدة، وتتألف من عمليات بيولوجية ونفسية مختلفة. اثنان من أهمها عمليات الملاحظة والذاكرة.^{٦٦} في هذه الدراسة، سوف يستخدم الكاتب طريقة الملاحظة السلبية للمشاركة، والتي لا يشارك فيها الباحث في الأنشطة، ولكن يلعب دورًا في الملاحظة.^{٦٧} تتمثل الخطوة التي اتخذها المؤلف في طريقة الملاحظة في ملاحظة عملية تعلم اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة، ثم التقاط ما يحدث أثناء التعليم في شكل صور.

باستخدام هذه الطريقة، يمكن الباحث الحصول على بيانات عن الأنشطة المتعلقة بتطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيداموليح راولو بانيوماس.

^{٦٦} سوجيونو, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*,

باندونج: Alfabeta, (٢٠١٥), ص. ٢٠٣

^{٦٧} نانا شودة سوكما ديناتا, *Metode Penelitian Pendidikan*, (باندونج: Remaja Rosdakarya,

٢٠١٢), ص. ٢٢٠

٢. المقابلة

المقابلة هي عملية التفاعل والتواصل الشفهي من أجل الحصول على معلومات مهمة مطلوبة.^{٦٨} يتيح استخدام طريقة المقابلة هذه للكاتب الحصول على المعرفة والمعلومات من المخبرين فيما يتعلق بالقضايا التي يجري التحقيق فيها.

استخدام الباحث طريقة المقابلة من قبل كتاب مع مدرس اللغة العربية للحصول على بيانات حول أنشطة تعليم اللغة العربية بشكل عام، وتطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام والعقبات التي تواجه تعليم اللغة العربية في المعهد التحفيظ النور سيدامولبح راولو بانيوماس. كما تم إجراء مقابلات مع رئيس المعهد المتعلقة باستخدام الأساليب والمناهج بشكل عام. الخطوات التي اتخذها المؤلفون في المقابلة هي:

أ. حدد المتحدثين المطلوب مقابلتهم، وفي هذه الحالة مدرس مادة اللغة العربية.

ب. طلب الإذن بموضوع البحث واتفق على تحديد الوقت والمكان والأداة المستخدمة في المقابلة.

ج. قم بتجميع مواد المقابلة التي سيتم استخدامها كدليل للتركيز على المعلومات المطلوبة.

^{٦٨} نورول زورية, *Metodologi Penelitian Sosial dan Pendidikan*, (جاكرتا: PT. Bumi Aksara,

- د. الاستعداد لإجراء المقابلات مع مقدمة لخصائص الموضوعات التي تمت دراستها حتى يتم معرفة مدى أهمية الموضوع وما هي المعلومات التي يجب استكشافها.
- هـ. إجراء مقابلات مع الموضوعات التي سيتم فحصها مع الأسئلة الخفيفة لتقديم أجواء مريحة ومفتوحة.
- و. قم بإجراء مقابلات مع أسئلة محددة، والأخير هو تلخيص ما قاله المستفتي، ثم تحقق مرة أخرى من المستفتي المعني ربما يريد المزيد إضافة أو تقليل المعلومات التي قدمها.
- باستخدام طريقة المقابلة هذه، يمكن للكاتب الحصول على بيانات حول كيفية تطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النورسيداموليج راولو بانيوماس.

٣. التوثيق

طريقة التوثيق هي طريقة للحصول على البيانات عن طريق تسجيل مصدر البيانات في موقع البحث.^{٦٩}

في هذه الطريقة، سيحصل الباحث على معلومات في شكل بيانات موقع البحث في شكل ملاحظات مهمة مثل المستندات المتعلقة

^{٦٩} سوهارسيمي اريكونطا, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (جاكرتا: PT.

بمعلومات المعهد أو صورها أو صورها للأنشطة، بالإضافة إلى ملاحظات مهمة أخرى تتعلق بتركيز دراسة.

الخطوة المتخذة في طريقة التوثيق هي إبداء الملاحظات حول الوثائق المعهد المتعلقة بتركيز الدراسة. باستخدام طريقة التوثيق، سيحصل المؤلف على بيانات تتعلق بتطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام، وكذلك حالة المرافق والبنية التحتية في المعهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس.

هـ. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات عبارة عن عملية يتم تنفيذها بشكل منهجي للبحث عن نصوص المقابلات والملاحظات الميدانية وغيرها من المواد التي تم جمعها من قبل المؤلف باستخدام تقنيات جمع البيانات الأخرى والعثور عليها وتجميعها.^{٧٠} في هذه الدراسة تم تنفيذ تقنية تحليل البيانات على مرحلتين:

١. تحليل قبل الذهاب في هذه البحث

قام المؤلف بتحليل البيانات من قبل في هذا المجال. تم إجراء التحليل على نتائج الدراسة الأولية. المؤلف يحلل البيانات مع نتائج المقابلات مع رئيس المعهد والاستاذ في المعهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس.

^{٧٠} زين العارفين, *Penelitian Pendidikan*, (باندونج: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٢), ص.

٢. تحليل بينما في هذه المجال

تمت أثناء جمع البيانات، والتي تتم من خلال التحليل التفاعلي، وهو نموذج طورته ميلس وهوبرمان. في كتابه سوجيونو بعنوان *Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif Kualitatif, dan R&D* يوضح عملية تحليل البيانات هي:

أ. تقليل المعلومات

بعد الحصول على البيانات، وكمية البيانات التي تم الحصول عليها في الدراسة، يحتاج الكاتب إلى إجراء تقليل البيانات. يعد تقليل البيانات أحد أنشطة التلخيص واختيار الأشياء المهمة والبحث عن السمات والأنماط وإزالة العناصر غير الضرورية. وبالتالي، فإن البيانات التي تم تخفيضها ستوفر صورة أوضح، وتسهل على الكتاب القيام بمزيد من عمليات جمع البيانات، والبحث عنها إذا لزم الأمر.^{٧١}

هدف المؤلف في تقليل البيانات هو اختيار الأشياء المهمة فيما يتعلق بتطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام، وكذلك التخلص من الأشياء غير الضرورية. ثم يتم تصنيف البيانات التي تم الحصول عليها وفقًا لمصدر الحصول عليها واختيارها وفقًا لنوعها.

^{٧١} سوجيونو، *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*,

ب. عرض البيانات

في البحث النوعي، يمكن أن يتم عرض البيانات في شكل أوصاف موجزة ومخططات وعلاقات بين الفئات ومخططات انسيابية وما شابه.^{٧٢} يتم ترتيب البيانات بشكل صحيح في عرض البيانات سوف يسمح للمؤلف لاستخلاص النتائج بشكل صحيح كذلك. بعد تقليل البيانات، يقدم الكاتب البيانات في شكل وصف يصف تطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام.

ج. التحقق

الخطوة الأخيرة في تحليل البيانات وفقاً Miles dan Huberman هي الاستنتاج والتحقق. لا تزال الاستنتاجات الأولية المقدمة مؤقتة، وسوف تتغير إذا لم يتم العثور على أدلة قوية تدعم المرحلة التالية من جمع البيانات. ولكن إذا كانت الاستنتاجات المطروحة في مرحلة مبكرة، مدعومة بأدلة صحيحة ومتسقة عندما يعود الكاتب إلى الحقل لجمع البيانات، فإن الاستنتاجات المطروحة هي استنتاجات موثوقة.^{٧٣} يتحقق المؤلف أيضاً من صلاحيته من خلال اختبار حقيقة وقوة وتوافق البيانات التي تم الحصول عليها.

^{٧٢} سوغيونو, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan*

R&D..... ص. ٣٤١

^{٧٣} سوغيونو, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif,*

R&D..... ص. ٣٤٥

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. عرض البيانات

١. صورة عامة عن معهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس

أ. التاريخ قيامه

بدأ هذا المعهد من إنشاء تعليم القران للاطفال الذى تضم عددًا متزايدًا من الطلاب، اقترح قرية سيداموليج إنشاء المعهد التحفظ النور في قرية سيداموليج، في منطقة راولو الفرعية، بانيوماس ريجنسي. تلقت تعليم القران للاطفال التي كان يتأسسها بعد ذلك الاستاذ رخييان المفتي الحافظ الكثير من الدعم سواء في شكل مواد أو غير مادية من السكان المحيطين وأيضًا من مؤسسة العثماني كرويا، وذلك في ١٠ مايو ٢٠١٦.^{٧٤}

ب. موقع جغرافية

الموقع الجغرافي هو المكان الذي توجد فيه معهد التحفظ النور، أي في قرية سيداموليج رت ٠٢/٠٣، مقاطعة راولو مع الرمز البريدي ٥٣١٧٣ بانيوماس ريجنسي، مقاطعة جاوة الوسطى.

^{٧٤} محمد رخييان المفتي الحفيظ، رئيس المعهد التحفيظ النور، المقابلة، بانيوماس، ١٥ سبتمبر ٢٠١٩، في

ج. الغرض من معهد التحفظ النور

الغرض من معهد التحفظ النور هو "تكوين جيل من القرآن في

اخلاق الكريمة".^{٧٥}

د. تركيب المنظمة

الجدول الاول

تركيب المنظمة

معهد التحفظ النور سيداموليج, راولو, بانيوماس.^{٧٦}

اسم	الوظيفة	رقم
الاستاذ جهدين	مرشد	١
الاستاذ رحيبان المفتي الحافظ	رئيس المعهد	٢
الاستاذ سمهدي	وكيل الوزارة	٣
الاستاذ مسباح الدين	منهج التعليم	٤
الاستاذ امام	العمدة	٥

^{٧٥} محمد رحيبان المفتي الحفيظ, المقابلة, , ١٥ سبتمبر

.٢٠١٩

^{٧٦} محمد رحيبان المفتي الحفيظ, المقابلة, , ١٥ سبتمبر

.٢٠١٩

هـ. حالة المدرّسين والتلاميذ

١. حالة المدرّسين

أحد العناصر الرئيسية في تنفيذ أنشطة التعليم والتعليم هو المعلم. المعلم هو الذي يلعب دورًا في تحسين جودة التعليم. حتى يكون إنجاز المعلمين في جميع مجالات الدراسة أمرًا يجب السعي إليه. في معهد التحفظ النور يوجد ٨ معلمين. لتقديم وصف واضح لاسم المعلم وتقسيم المهام يمكن رؤيته في الجدول التالي:

الجدول الثاني

قائمة أسماء المعلمين في المعهد التحفظ النور سيداموليج, راولو, بانيوماس.^{٧٧}

رقم	مادة الدراسة	اسم المعلم
١	القران واللغة العربية	الاستاذ رخييان المفتي الحافظ
٢	القران والحديث	الاستاذ ارحم صفيان
٣	الفقه	الاستاذ مسباح الدين
٤	الصرف	الاستاذ سوتارطا
٥	النحو	الاستاذ جمالي
٦	التوحيد	الاستاذ امام
٧	الأخلاق	الاستاذ فيزون النهي
٨	الأخلاق	الاستاذ سمهدي

^{٧٧} محمد رخييان المفتي الحفيظ, المقابلة, , ١٥ سبتمبر

٢. حالة التلاميذ

يقوم الطلاب بتنفيذ أنشطة تعليمية بخلاف المعلم الذي هو موضوع التعليم. الطلاب هم الذين يتلقون الموضوع ويجب عليهم إتقانه من أجل تحقيق أهداف التعليم.

الطلاب هم أحد محددات النجاح التعليمي. يمكن شرح وضع الطلاب في المعهد التحفظ النور سيداموليج, راولو, بانيوماس في الجدول التالي:

الجدول الثالث

حالة التلاميذ في المعهد التحفظ النور سيداموليج, راولو, بانيوماس.^{٧٨}

رقم	الفصل	عدد الطلاب	
		ر	ن
١	الاول	١٥	١٠

^{٧٨} محمد رحيبان المفتي الحفيظ, المقابلة, , ١٥ سبتمبر

و. مرافق الدراسة والبنية التحتية

أحد العوامل التي يمكن أن تؤثر على عملية التعليم هو المرافق والبنية التحتية الكاملة. وجود مرافق كاملة هو عامل مهم لتحقيق الأهداف التعليمية، بالإضافة إلى عوامل أخرى. الوسائل والبنية التحتية التي يعينها المؤلف هنا هي كل الأشياء التي يمكن استخدامها لتسهيل أنشطة التعليم والتعليم في المعهد التحفظ النور في محاولة لتحقيق أهداف التعليم والتعليم. المرافق في المعهد التحفظ النور هي كما يلي:^{٧٩}

١. تشمل مرافق البناء المصلى، والفصول الدراسية، وغرف الطلاب، والحمّام.
٢. تشمل مرافق دعم التعليم والبنية التحتية أجهزة الكمبيوتر، المحمولة والطابعات، والخزائن، ومكبرات الصوت، والسبورات، ومكاتب المعلمين.

IAIN PURWOKERTO

٢. تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب

معهد التحفيظ النور سيدامولبح راولو بانيوماس

أوضح المؤلف في الباب الثالث أنه في البحث الذي قام به المؤلف، يستخدم الباحث بحثًا وصفيًا، حيث سيصف الكاتب في عرضه تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد

^{٧٩} في المعهد التحفيظ النور، التوثيق، بانيوماس، ١٥ سبتمبر ٢٠١٩، في الساعة ١٥.٣٠، وإب

التحفيظ النور سيدامولبح راولو بانيوماس. يقدم المؤلف البيانات ثم يتم تحليل البيانات. ستوضح نتائج التحليل تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيدامولبح راولو بانيوماس من خلال النظريات التي تم تقديمها في الباب الثاني.

بناءً على الملاحظات والمقابلات والتوثيق للمؤلف مع المعلم و رئيس المعهد التحفيظ النور، حصل الاستاذ رحيان المفتي الحافظ على بيانات حول تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب بدءاً من التعليم. تخطيط وتنفيذ التعليم وتقييم التعليم ودعم العوامل المثبطة. من نتائج البحوث التي أجراها الباحث بدءاً من ١٢ سبتمبر إلى ١٢ نوفمبر ٢٠١٩ في المعهد التحفيظ النور، يحاول المؤلف وصف عملية تعلم اللغة العربية بتطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب في الفصل الأول.

أ. تخطيط التعليم اللغة العربية في الفصل الأول في المعهد التحفيظ النور

سيدا مولبح راولو بانيوماس
 قبل البدء في عملية التعليم في الفصل، يقوم المعلم أولاً بوضع خطة تعليمية بحيث يمكن أن تعمل عملية التعليم بشكل جيد، من أجل تحقيق الأهداف المتوقعة. تعد عملية التعليم جزءاً أساسياً من تحقيق النجاح في تحسين جودة التعليم، حيث يحتاج المعلمون إلى خطة تعليمية يتم تطبيقها بعد ذلك في التعليم داخل الفصل. إن عملية التعليم التي تم

تصميمها ستساعد بالتأكيد المعلم على تكييف أنشطة التعليم لتكون أكثر فاعلية وكفاءة.

ب. تنفيذ تعلم اللغة العربية في الفصل الأول في المعهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس

المهمة التالية للمعلم هي القيام بالتعليم. أنشطة التعليم هي أنشطة عندما يكون هناك تفاعل تعليمي بين الطلاب والمعلمين.

١. تنفيذ تعلم اللغة العربية في الفصل الأول في ٩ نوفمبر ٢٠١٩.^{٨٠}

الأنشطة الأولى

يبدأ المعلم الدرس بقوله التحيات، وتحية الطلاب، والتحقق من حضور الطلاب. يوجه المعلم الطلاب بحيث يكون الطلاب على استعداد للمشاركة في التعليم.

الأنشطة الأساسية

يبدأ المعلم بإدخال المفردات التي يسهل تذكرها، خاصة المفردات الموجودة حول الطلاب، مثل: من اسمك - من اين انت - اين تسكن - انا طالب - انت استاذ إلخ، أثناء الإشارة إلى الكائن المعني، بعد ذلك يتم ممارسته وتحديثه معًا، ويتم هذا بشكل متكرر حتى يتمكن الطلاب من تذكر كل المفردات التي يتم تدريسها. بعد التمرين والتحدث، يحاول المعلم ذكرى الطلاب، ثم يغري أحد الطلاب ليقول الكلمة التي يحددها المعلم باستخدام اللغة العربية. بعد أن يتأكد المعلم

^{٨٠} محمد رخييان المفتي الحفيظ، رئيس المعهد التحفيظ النور، الملاحظة، بانيوماس، ٩ نوفمبر ٢٠١٩،

من أن كل طالب قادر على حفظ المفردات، يتم تقديمها إلى الطلاب
جمل قصيرة تستخدم دائماً في الحياة اليومية، مثل: باب- طالب-
استاذ- سبورة- قلم- كرسي- مكتب- كتاب الخ, بالإضافة إلى إدخال
المفردات عن طريق الإشارة إلى الكائن مباشرةً، وكذلك الجمل التي
تستخدم دائماً في الحياة اليومية، فإن المعلم يعطي المواد في شكل
مربعات حوار قصيرة، مثل:

لقمان : من اين انت , يا عائشة؟

عائشة : انا من سورا بيا, احدى مدينة في جاوى الشرقية. وانت؟

لقمان : انا من جاكرتا

عائشة : هل انت ما طالب؟

لقمان : نعم, انا طالب

بعد إعطاء مادة الحوار، يطلب المعلم من الطلاب الاستماع وتقليد نطق
الحوار، يبدو كافيًا، ثم يطلب المعلم من الطلاب أن يتزاجوا لممارسة
الحوار مقدمًا. الغرض من الاستماع والتقليد والممارسة هو أن يكون
الطلاب مهرة ويعتادوا على تحليل القراءات، وأن يكونوا قادرين على
التحدث باللغة العربية بشكل صحيح. بعد ذلك، يراجع المعلم الواجبات
التي مارسها الطلاب. يهدف إجراء مراجعة إلى تصويب أشياء مثل ترميز
الحوار ورسائل مخارج الحروف. بعد تسليم المادة، والتحقق من الحوار،
وإعطاء المهام، والمراجعة، ثم يعطي المعلم مفردات جديدة متعلقة

بالموضوع التي تم تسليمها. يهدف توفير المفردات الجديدة إلى زيادة معرفة المفردات التي يمتلكها الطلاب.

الأنشطة الأخر

بعد تسليم الموضوع وفهمه من قبل الطلاب، يقوم المعلم بمراجعة الموضوع الذي تم تدريسه، لمساواة الفهم بين الطلاب والموضوع.

٢. تنفيذ تعلم اللغة العربية في الفصل الأول في ١٦ نوفمبر ٢٠١٩.^{٨١}

الأنشطة الأولى

يبدأ المعلم الدرس بقوله التحيات، وتحية الطلاب، والتحقق من حضور الطلاب. يوجه المعلم الطلاب بحيث يكون الطلاب مستعدين للمشاركة في التعليم من خلال طرح أسئلة سهلة حول الدروس التي تم تدريسها في الاجتماعات السابقة.

الأنشطة الأساسية

مثل الاجتماع السابق، يبدأ المعلم الدرس عن طريق إدخال المفردات حول الطلاب مثل: الساعة - الجدار - كوب - الأرضية - سقف الخ، أثناء الإشارة إلى الكائن المعني، بعد ذلك يتم ممارسته وتحدثه معًا، ويتم القيام به بشكل متكرر حتى يتمكن الطلاب من تذكر وفهم معنى كل مفردات يتم تدريسها. بعد التمرين والتحدث معًا، يحاول المعلم ذكرى الطالب، ثم يغري أحد الطلاب ليقول الكلمة التي يعينها المعلم

^{٨١} محمد رخييان المفتي الحفيظ، رئيس المعهد التحفيظ النور، الملاحظة، بانويوماس، ١٦ نوفمبر ٢٠١٩،

باستخدام اللغة العربية. بعد أن يعتقد المعلم أن كل طالب قادر على فهم ويمكنه حفظ المفردات، ثم يتم تقديم حوارات قصيرة مثل:

مدرس : ما هذا؟

تلميذ : هذه الساعة

مدرس : كم الساعة الآن؟

تلميذ : الآن الساعة التاسعة

مدرس : نعم, جيدا

بعد إعطاء درس الحوار، يطلب المعلم من الطلاب الاستماع وتقليد نطق الحوار، يبدو كافيًا، ثم يطلب المعلم من الطلاب أن يقتزنوا قبل اختبار الحوار باستخدام اللغة العربية. الشعور بما فيه الكفاية، ثم يقوم المعلم بمراجعة المهام التي مارسها الطلاب. تهدف المراجعة إلى تبرير أشياء مثل تجويد الحوار والرسائل والمفردات. بعد تقديم المادة، وممارسة الحوار، وإعطاء المهام، والمراجعة، ثم يعطي المعلم مفردات جديدة تتعلق بالدروس التي تم تقديمها. يهدف توفير المفردات الجديدة إلى زيادة المعرفة والمفردات التي يمتلكها الطلاب.

الأنشطة الآخر

بعد تسليم الدرس وفهمه من قبل الطلاب، يستعرض المعلم الدروس التي تم تدريسها، لتوفير إعادة فهم بين الطلاب والدروس.

لذلك، استنادًا إلى الملاحظات التي أبدتها المؤلف في الفصل الأول، من سلسلة من أنشطة التعليم التي تم تنفيذها، فإن الطريقة المطبقة لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيدا موليح راولو بانيوماس هي الطريقة المباشرة عن طريق إدخال المفردات أو الجمل المستخدمة يوميًا أيام الحياة، لأن المفردات هي عنصر مهم لدعم مهارات الاتصال.

من التفسير السابق، يمكن فهم أن توفير المفردات أو الجمل مباشرة بمعناها من خلال الممارسة والحركات وتعبيرات الوجه وغيرها من الحركات دون استخدام اللغة الأم ، يمكن أن يحسن من قدرة الطلاب على التواصل بشكل صحيح باستخدام اللغة العربية.

ج. تقييم تعليم اللغة العربية في المعهد التحفيظ النور سيداموليح راولو بانيوماس التقييم شيء يجب أن يقوم به المعلم لتحديد مستوى تحصيل الطالب نحو التعليم الذي تم تنفيذه، ويمكن استخدامه كمعيار لنجاح عملية التدريس والتعليم التي يقوم بها المعلم.

من خلال التقييم، يمكننا معرفة أهداف التعليم التي تم تحقيقها وتلك التي لم تتحقق. كما تم في المعهد التحفيظ النور سيدا موليح راولو بانيوماس.

مع تنفيذ أنشطة التقييم التي يتم استخدامها كمقاييس لعملية تنفيذ التعليم التي تم تنفيذها وكذلك كمرجع في تنفيذ مزيد من التعليم بشأن الأمور المتعلقة بعملية التعليم في الفصل ، والتي يمكن أن تدعم تحصيل الطلاب. تغطي أنواع الاختبارات في شكل أسئلة شفوية وتخصيصات فردية

وتعيينات جماعية لجميع المجالات المعرفية والعاطفية والنفسية. بينما يكون الاختبار غير في شكل مستندات أخرى.

ب. تحليل البيانات

في تحليل البيانات، يستخدم الكاتب التحليل الوصفي. تتضمن عملية التحليل تحليل التخطيط وتحليل التنفيذ وتحليل التقييم.

١. تحليل التخطيط

التخطيط هو عملية تحديد واستخدام مصادر البيانات المتكاملة التي من المتوقع أن تدعم الأنشطة والجهود التي يتم تنفيذها بفعالية وكفاءة. استنادًا إلى الملاحظات التي أدلى بها المؤلف، فإن الإعداد أو التخطيط لمدرس اللغة العربية يشمل إعداد الوقت والمكان وإعداد المواد التعليمية وطرق التعليم وموارد التعليم وأهداف التعليم وتقييم التعليم. في إعداد المواد التعليمية، لا يركز المعلم فقط على الكتب، ولكنه يبحث أيضًا من مصادر أخرى مثل الإنترنت وغيرها من الأشياء التي يمكن أن تدعم عملية التعليم. بالإضافة إلى ذلك، يقوم المعلم أيضًا بإعداد طرق التعليم المناسبة وفقًا لحالة الطالب. هذا مهم للغاية لأنه باستخدام الطرق المناسبة، سيتم تحقيق أهداف التعليم.

٢. تحليل التنفيذ

الطريقة المباشرة هي إحدى طرق التعليم التي تعطي الأولوية للترقية مهارة الكلام.

الهدف من ذلك هو تطبيق الأسلوب المباشر وفقاً لأهداف تعلم اللغة العربية، حيث يُطلب من الطلاب في تنفيذه أن يتدربوا على الأسئلة والأجوبة باستخدام اللغة العربية، وأن يجعلوا الطلاب نشطين وطلاقة في اللغة العربية. في التعليم، يكون الطلاب أكثر حماسة في متابعة عملية التعليم لأن التعليم يتم ليس فقط حول نظرية وهيكل القواعد، ولكن يتم تنفيذه مباشرة باستخدام اللغة العربية في حياتنا اليومية، كلغة تواصل أثناء عملية التعليم، وفي تنفيذه إذا كان الطلاب لا يفهمون المواد المقدمة من قبل المعلم مع دمجها مع الأساليب العملية أو إظهار الكائن المقصود مباشرة.

من بين العديد من طرق التعليم المتاحة، فإن طريقة التعليم التي تتوافق مع خصائص الطلاب في معهد التحفيظ النور هي الطريقة المباشرة. نظرًا لأن الطريقة المباشرة لها مراحل مهمة بما في ذلك المرحلة الأولية، في هذه المرحلة، ينقل المعلم الكفاءات التي يجب على الطلاب تحقيقها بعد إجراء عملية التعليم، والتحفيز على التعليم، وتذكير المواد المطلوبة مسبقًا. مرحلة تسليم المواد، في هذه المرحلة، ينقل المعلم الدرس باستخدام اللغة العربية كلغة اتصال في عملية التعليم، ثم يتحقق المعلم من فهم الطلاب من خلال طرح الأسئلة والأجوبة والحوار. بعد ذلك، تغلق المرحلة الختامية قبل

إغلاق المعلم عملية التعليم، حيث يتيح المعلم الفرصة للطلاب للممارسة، واستكمال نتائج التعليم، وتقديم ملاحظات حول نجاح الطالب. في الممارسة العملية، فإن تطبيق طريقة المباشرة في لترقية مهارة الكلام لطلاب، يكون وفقاً للخطوات والنظريات الموضحة في الباب الثاني. شروط الفصل هي أيضاً مواتية ومتحمسة، ويبدأ الطلاب في الاهتمام بتعلم اللغة العربية. هذا يتفق مع مزايا الطريقة المباشرة في الباب الثاني.

من التحليل الذي حصل عليه المؤلف من الملاحظات في الفصل الأول في المعهد التحفيظ النور سيدا موليح راولو بانيوماس، يمكن أن نستنتج أن الطريقة المباشرة لها تأثير إيجابي على التعليم، وخاصة لترقية مهارة الكلام للطلاب، بالإضافة إلى أن الطلاب أكثر تحمساً لمتابعة عملية التعليم والمعلم لا يهيمن على الفصل، ولكن فقط كميسر.

٣. تحليل التقييم

التقييم هو محاولة لتحديد مستوى تحصيل كفاءات الطلاب. التقييم الذي أجراه مدرس اللغة العربية في المعهد التحفيظ النور سيدا موليح راولو بانيوماس هو اختبار وتقييم غير اختبار. أنواع الاختبارات في شكل أسئلة شفوية، وواجبات فردية وتعيينات جماعية. بينما مهام غير اختبار في شكل مجموعة من عمليات التعليم ونتائج التعليم.

يمكن إجراء تقييم التعليم في المجال المعرفي من خلال توفير تمارين التعليم بشكل مباشر وكتابي في شكل اختبارات يومية. يمكن أن يتم المجال

العاطفي عن طريق إجراء سؤال وجواب ومناقشة. يمكن أن ينظر إلى العاطفة أو الموقف في تعلم اللغة العربية من حساسية الطلاب في شكل تفاعل من خلال الإجابة على الأسئلة المقدمة أو في عملية المناقشة. ويتم الحركي النفسي من خلال أنشطة الطلاب في قبول المهام التي يقدمها المعلم في شكل قراءة النصوص أو التحدث باللغة العربية.

ج. عوامل الداعمة والمشطة

١. العوامل الداعمة لتطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة

الكلام لطلاب المعهد التحفيظ النور سيدامولبح راولو بانيوماس هي كما يلي:

أ. عوامل الطالب

عامل الطالب هو أيضا عامل دعم، وذلك بسبب الوعي الذاتي للطلاب لتعلم اللغة العربية.

ب. الدافع المعلم

من خلال توفير الدافع، سيكون الطلاب أكثر حماسة في تعلم اللغة العربية.

ج. الدعم من الوالدين

بدعم ودعم أولياء الأمور، يمكن أن تسير عملية تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام بشكل جيد وفقاً للأهداف المتوقعة.

٢. العوامل المثبطة في تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب المعهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس هي كما يلي:

أ. العامل البيئي

أصبحت العوامل البيئية مهمة للغاية في عملية التعليم في المعهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس، لأن عدد الطلاب والمعهد في القرية لا يزال عددهم قليلاً.

ب. عامل المفردات

كما هو معروف، عند تعلم اللغات الأجنبية، وخاصة العربية، من الضروري أن تكون لديك القدرة على إتقان المفردات. لذلك، في هذه الحالة، يجب النظر في المفردات. ليس من النادر أن يكون هناك أيضًا بعض الطلاب الذين ينسون المفردات التي تم تدريسها من قبل، بسبب القدرة على حفظ أولئك الذين ما زالوا يفتقرون إليها، وكذلك رتبة إعطاء المفردات في عملية التعليم.

IAIN PURWOKERTO

الباب الخامس

الاختتام

أ. الاستنتاج

من نتائج البحث حول تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيدامولبح راولو بانيوماس، يمكن أن يستنتج الباحث أن تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام يشمل التعليم التخطيطي مثل إعداد المادة التي سيتم تدريسها قبل التعليم. ثم الأنشطة الأساسية أو تنفيذ التعليم بطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام، حيث يستخدم المعلمون اللغة العربية كلغة للتواصل في التعليم، ويمارسوا مباشرة معانيها من خلال المظاهرات والحركات وتعبيرات الوجه وغيرها من الحركات دون استخدام اللغة الأم يتم تعديل الشروط مرارًا وتكرارًا حتى يسهل على الطلاب تذكرها، فضلاً عن تقييم التعليم. تسير جميع سلاسل التطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام بشكل جيد، ويمكن إثباتها من خلال نتائج تعلم الطلاب، ويكون الطلاب أكثر نشاطًا وتحفيزًا في عملية التعليم.

وفي الوقت نفسه، فإن تطبيق الطريقة المباشرة التي يتم تنفيذها في عملية

تعلم اللغة العربية يتوافق مع النظرية بالخطوات التالي:

١. مقدمة، يحتوي على العديد من المسائل المتعلقة بالمواد التي سيتم تقديمها إما

في شكل إدراك، أو اختبارات أولية حول المادة أو غيرها.

٢. يقدم المعلمون مواد في شكل مربعات حوار قصيرة سهلة، مع لغة يتم استخدامها عادةً بشكل متكرر يوميًا.
٣. يتم توجيه الطلاب إلى الانضباط للاستماع إلى الحوارات، ثم يقلد الطلاب الحوارات المقدمة لهذه النقطة.
٤. يتم توجيه الطلاب لتنفيذ هذه الحوارات مع أصدقائهم في المنعطفات. يتم منح الطلاب الذين تقدموا الفرصة لإجراء حوار آخر مماثل للمثال المقدم من قبل المعلمين.
٥. لا يتم إعطاء البنية أو القواعد اللغوية عن طريق تحليل النحوى، ولكن عن طريق إعطاء أمثلة شفوية تجذب انتباه الطلاب إلى أقصى حد ممكن لاستخلاص استنتاجاتهم الخاصة.
٦. في الاختتام، إذا لزم الأمر، فإن التقييم النهائي في شكل أسئلة الحوار التي يجب الإجابة عليها من قبل الطلاب وكذلك الأنماط التي تم إجراؤها.

ب. الاقتراحات IAIN PURWOKERTO

- بعد أن أجرى الباحث بحثًا حول تطبيق طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام لطلاب معهد التحفيظ النور سيداموليج راولو بانيوماس، اسمح للمؤلف بتقديم عدة اقتراحات، بما في ذلك:
١. يجب أن يواصل رئيس معهد التحفيظ النور الابتكار فيما يتعلق بعملية تعليم اللغة العربية.

٢. بالنسبة للمدرسين الآخرين، ينبغي أن يحفز الطلاب دائمًا ويقدم اقتراحات متعلقة بطرق تعليم اللغة العربية حتى يشعر الطلاب بشغف أكبر للتعليم.
٣. يجب أن يولي الطلاب المزيد من الاهتمام لشرح المعلم عند حدوث عملية التعليم، ويجب أن يكونوا قادرين على مواصلة تحسين قدرتهم على تعليم اللغة العربية.

ج. كلمة الاختتام

الحمد لله رب العالمين، وأشكر الله الذي يعطي رحمة وهداية حتى الباحث يستطيع أن يحتم هذا البحث بدون عوائق حقيقية. في كتابة البحث مازال بعيد من الكمیل وطبعاً كثير ناقص. لذلك الباحث يطلب علي مقارئ ليعطي النقد والاقتراح الذي يبنى لتصحيح هذا البحث.

الباحث يرجو هذا البحث يستطيع أن يكون مفيداً الخاصّة للباحث والمقارئ العامة. آمين.

IAIN PURWOKERTO

المراجع

- احمد تعيمة, رشيد, تعليم العربية لغير الناطقين بها, رابت: ISESCO, ١٩٨٩
- احمدي ابو و نورأحييتي, *Ilmu Pendidikan*, جاكرتا: PT. Rineka Cipta, ١٩٩١
- الارشاد, اشهر, مدخل الي الطروق اللغة العربية لي مدرّس اللغة الاجنبية, ١, اوجوع فانداع:
Ahkam, ١٩٩٠
- اريكونطا, سوهارسيمي, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, جاكرتا: PT.
Rineka Cipta, ٢٠١٠
- اصري, امام, *Sintaksis Bahasa Arab Frasa, Klausa, dan Kalimat*, مالانج: Misykat,
٢٠٠٤,
- باب الثاني, احد الرسالة الجامعية, يقتبس في التاريخ ٩ نوفمبر ٢٠١٩ الساعة ٠٩ . ٣٨
- تانيراجا, توكيران, *Model- model Pembelajaran Inofatif*, ال, باندوج, Alfabeta, ٢٠١١
- الحنان, زول, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, جاكرتا: Rajawali Pers,
٢٠١٥
- جفري لزوردي, ولدان, *Implementasi Direct Method Dalam Meningkatkan Kemampuan Membaca Text Arab Bagi Peserta Didik Kelas VII MTS PPMI Assalam Sukoharjo*, سوراكارتا: Universitas Muhammadiyah Surakarta, ٢٠١٤
- ٢٠١٥

خليفة الاسواد, محمد, التوحيد في العلم اللغة III, تريفولي ليبيا: دار الكتب الوطنية,

٢٠٠٠

دانيل فريز, جوص, *Linguistik Edukasional*, ١, جاكرتا: Erlangga, ١٩٩٧

دخلان, جويرية, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, سورابايا: Al-Ikhlâs, ١٩٩٢

درمون, غندرا, *Kamus Ilmiah Populer Lengkap Dengan EYD dan Pembentukan*

Istilah Serta Akronim Bahasa Indonesia, Bintang Cemerlang, ٢٠١١

الرحمن, عبد, كن متخصصا, مالانج: Misykat, ٢٠٠٩

ريستياني, *Penerapan At Thariqah Al Mubasyarah dalam Pembelajaran*

Bahasa Arab di Panti Asuhan Muhamadiyah Berbasis Pesantren Ajibarang

Banyumas, بانيماس: STAIN Purwokerto, ٢٠١٤

زورية, نورول, *Metodologi Penelitian Sosial dan Pendidikan*, جاكرتا: PT. Bumi

Aksara, ٢٠٠٩

سنجايا, وينا, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*, Ed. Pertama, ٣,

جاكرتا: Kencana, ٢٠١٠

سوجانا, نانا, *Dasar-dasar Proses Belajar Mengajar*, ٣, باندونج: Sinar Baru, ١٩٩١

سوريا براتا, سوماردي, *Psikologi Pendidikan*, ديفوك: Rajawali Pers, ١٩٨٤

سوحردى, سيغت, *Perilaku Organisasi*, يوغياكرتا: Universitas Sarjanawiyata, ٢٠٠٣

سوغيونو, *Metode Penelitian Pendidikan: Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan*

R&D باندونج: Alfabeta, ٢٠١٥

سومردى, مولينطا, *Pengajaran Bahasa Asing Sebuah Tinjauan dari Segi Metodologi*,

جاكرتا: Bulan Bintang, ١٩٧٤

شوداة سوكما ديناتا, نانا, *Metode Penelitian Pendidikan*, باندونج: Remaja

Rosdakarya, ٢٠١٢

العارفين, زين *Evaluasi Pembelajaran (Prinsip, Teknik, Prosedur)*, باندونج: Remaja

Rosdakarya, ٢٠١٣

Penelitian Pendidikan, (باندونج: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٢

عبد العزيز, صالح, *التربية والطرق التدريس*, ١٠, Darul-Ma'arif, Mesir, ١٩٧١

عبدالحميد, محمد, أريل بحرالدين, و بصرمصطفى, *Pembelajaran Bahasa Arab*,

Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media, الجمعية الحكيمية الإسلامية -

مالانج, ٢٠٠٨

علي عطية, محسن, *مهارات الاتصال اللغوي و تعليمها*, بغداد: جامعة بغداد, ٢٠٠٨

فتح الرحمن, فوفوة, و صبر سوتكنو, *Strategi Belajar Mengajar*, Cet. V, باندونج: PT.

Rafika Aditama, ٢٠٠٧

فؤد ايفندي, احمد, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, مالانج: Misykat, ٢٠٠٤

فؤدى, نور, *Profesionalisme Guru*, برووكرتو: STAIN Press, ٢٠١٢

كامل الناقه, محمود , تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه - مداخله - طرقا
تدريسه, مكة المكرمة: جامعة ام القرى, ١٩٨٥

كنتر تريكان, حينرى, *Membaca Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*, باندونج:
٢٠٠٨, Angkasa

محتدى الأنصار, احمد, *Pengajaran Bahasa Arab Media dan Metode-metodenya*,
يوغياكرتا: Teras, ٢٠٠٩

مخروس, محمد, *Tesis : Efektifitas At Thariqah Al Mubasyarah Pada Pembelajaran Bahasa Arab dalam Meningkatkan Bahasa Arab Santri Pondok Pesantren*
Modern Islam Shohwatul Is'ad Marang Pangkep, UIN Alauddin : ماكاسار, ٢٠١٢

المعارف, وزرة, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, جاكرتا : Balai Pustaka, طبعة. ٣

النهى, أول, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, يوغياكرتا: Diva
٢٠١٢, Press

هادى, نور, *الموجه لتعليم مهارات اللغوية لغير الناطقين بها*, مالنج: جامعة مولانا مالك
ابراهيم الإسلامية الحكومية, ٢٠١١

هيرماوان, اسيف, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, باندونج: PT. Remaja
٢٠١١, Rosdakarya

واتى, يوليا, *Kurikulum dan Pembelajaran; Filosofi dan Aplikasi*, باندونج: Pakar
٢٠٠٤, Raya

ورسيتا, بامباع, *Teknologi Pembelajaran, Landasan dan Aplikasinya*, جاكرتا: Rineka

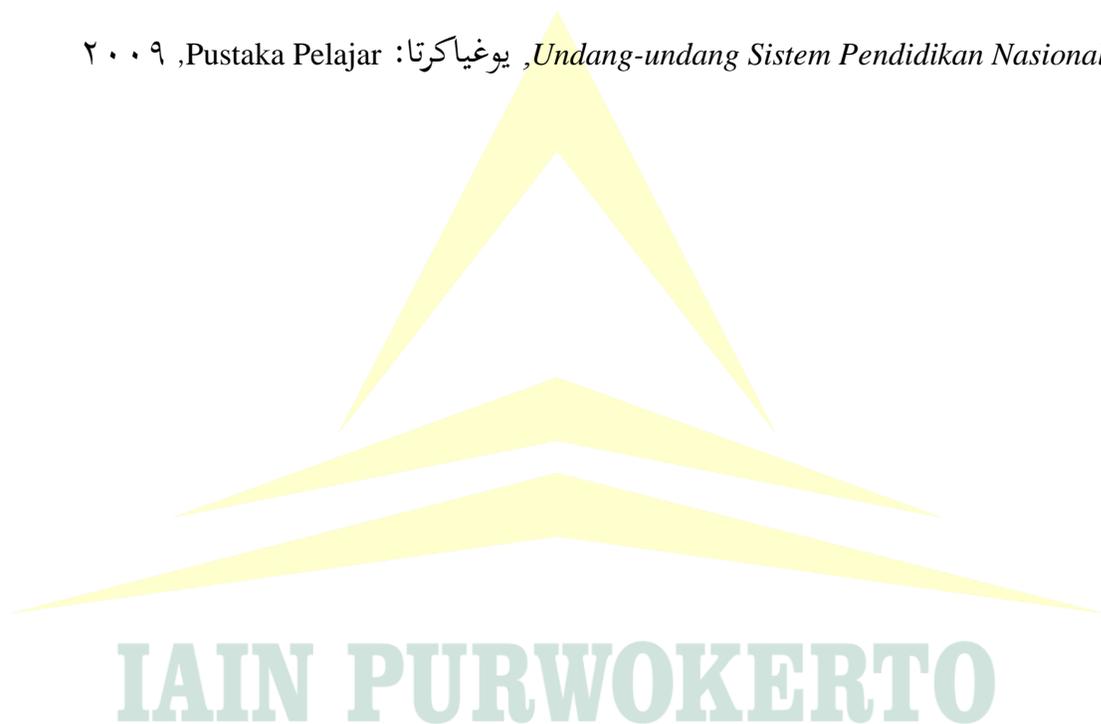
٢٠٠٨, Cipta

www.duniapelajar.com يفتبس في التاريخ ١٠ نوفمبر سنة ٢٠١٩ الساعة ١٥ . ٠٧

Ilmu & Aplikasi Pendidikan, Tim Pengembangan Ilmu Pendidikan FIP-UPI, باندونج:

٢٠٠٧, Imtima

Undang-undang Sistem Pendidikan Nasional, يوغيakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٩



قائمة السيرة الذاتية

أ. الهوية

١. الإسم : سلامت ريادي
٢. رقم القيد : ١٣٢٣٣٠٢٠٧٦
٣. المكان و تاريخ الميلاد : بانيوماس, ١٠ فبراير ١٩٩٤
٤. العنوان : سيداموليح, رت ٠٥/٠١, راولو, بانيوماس.
٥. رقم الهاتف : ٠٨٥٧٧٧٥٥٥٠٤٤
٦. اسم الوالدين
- اسم الأب : سيدي
- اسم الأم : كيدم

ب. سيرة الدراسة

١. التربية الرسمية

- أ) المدرسة الابتدائية الحكومية ٢ راولو, سنة الحصول على الشهادة ٢٠٠٦
- ب) المدرسة المتوسطة الحكومية ٢ راولو, سنة الحصول على الشهادة ٢٠٠٩
- ج) المدرسة الثانوية الإسلامية سونن كليجوغو كرانديع موجو كديري, سنة الحصول على الشهادة ٢٠١٢

٢. التربية غير الرسمية

- أ) المعهد قوين الفلاح فلوصا موجو كديري

بورووكرتو, ٢٣ ديسمبر ٢٠١٩

المؤلف



سلامت ريادي

رقم القيد: ١٣٢٣٣٠٢٠٧٦